AÑO XXIX (2.ª EPOCA) NUM. 1423 SABADO 4 DE JULIO DE 1914

SÓLLER

SEMANARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR: D. Juan Marqués Arbona. REDACTOR-JEFE: D. Damián Mayol Alcover. REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (BALEARES)

Sección Literaria

EL INCENDIO

¡Cómo salió el sol aquel día, asomándose, rojo, por encima de una ladera de las últimas estribaciones del Guadarrama, á través de un ligero vapor blanco que coronaba la lejana cima de dentelladas montañas!... Cambio completo de decoración y de colores. Lo negro se azulaba, el azul se desvanecía en entonaciones de rosa, las tintas claras se incendiaban, lo amarillo hormigueaba con la agitación de mil pajillas de oro... Al llegar el sol, los colores parecían vivir, agitarse, estremecerse como el agua al soplar el aire. ¡Lo inanimado adquiría vida, y las líneas de árboles negruzcos que allá abajo anunciaban la proximidad del río, dejaban pasar oleadas de aire bien oliente y húmedo!...

***

Perico volvía á su casa con la alforja al hombro y vacía. Regresaba del hato de ovejas, de llevar al pastor su avío de la semana. Perico tenía diez años, y á los diez años el campo es la casa donde más á gusto se vive. No le atormentaban esos temores ridículos del niño de las grandes ciudades; estaba familiarizado con todos los ruidos de la soledad, y sabía traducir el ignoto y triste monólogo de los campos dormidos bajo la gran sábana dorada del sol. Aquella senda de conejos que serpenteaba entre los tomillares se la sabía Perico de memoria. En aquellas grandes zarzas tenía su nido el cuclillo que en el vecino retamo, picoteando las flores amarillas, cantaba sin cesar sus dos notas, que son una pregunta eterna: *¿Qué? ¿qué?* Sabía el muchacho que aquel chasquido que parte el silencio ásperamente es el cántico desagradable de la zamarrapastora: y cuando de rato en rato una esquila cencerruna dominaba todo el conjunto desconcertado de los ruidos del campo, Perico se decía:

—¡Cerca estoy de casa! Ya sale al pasto la *Orejuda*.

La *Orejuda* era una vaca, á cuyas blancas ubres afluía un dulce río de salud.

El padre de Perico, los hermanos y las hermanas de Perico se marchaban entonces á la trilla. Era un ejército de hombres laboriosos y de mujeres forzudas. Jamás se durmieron con el sueño criminal de la pereza. La casa quedaba casi sola. Ese *casi* de compañía lo formaban Perico y Malda, su hermanilla más chica, un renacuajo; en cuyo cuerpo de muñeca vibraban tan vívidos los átomos animadores de este pueblo, que apenas sabía hablar y ya bailaba el jaleo sobre una mesa.

***

Llovía, llovía... llovía fuego. La atmósfera conducía corrientes de ascuas. Una pesantez abrumaba la vida. Un rebaño de ovejas arrimaba á una tapia de adobes sus cabezas, buscando en vano la sombra. Un árbol solo, agostado y seco, diseñaba en el suelo la forma irrisoria de sus cinco ramas sin verdura, como el varillaje de un paraguas sin tela. La cigarra cantaba entre los tallos del sembrado, y la última rana que en un sorbo de agua caliente había sobrevivido á la evaporación de fuentes, arroyos y ríos, cuarreaba con desesperación, pidiendo á toda prisa que regasen su sepultura.

***

Hasta la misma casa, con sus puertas derrengadas, con sus corrales de desmanteladas paredes, con su techumbre falta de tejas y llena de combas, con sus guirnaldas de parra seca, que daban vueltas á las cuatro fachadas, con su chimenea que arrojaba un humo negro que se quedaba suspendido en el aire, como sin fuerzas para volar... con sus nidos de golondrinas y gorriones, llenos de avecillas dormidas ó ahogadas... tenía el aspecto de una vida sofocada, de un ser que sufre la agonía lenta de la asfixia. Sólo en el portal de la casa se respiraba, y allí estaban los niños y un gallo negro de ojos como rubíes y cresta de escarlata. Perico componía una jaula de grillos y Malda (Romualda debía ser su verdadero nombre), puestas ambas manos en la cintura, abiertos los ojos, inmóviles las rubias pestañas, que aumentaban la luz de sus pupilas azuladas y arrojaban áureos movibles resplandores sobre su chata fisonomía llena de gracia, miraba sobre la mesa al insecto negro y dorado, en libertad provisional, sin atreverse á tocarlo. Era ocupación seria la de Perico; entretenimiento embriagador el de Malda; cortas las diez horas que del día restaban para agotar la actividad del chico y la curiosidad de la pequeñuela; y á aquel enderezando los alambres de la jaula y á ésta oyendo cantar al grillo, les sorprendió el crepúsculo.

***

Un detalle de pavor turbó aquella inocente tranquilidad, propia sólo de la cuna ó del nido. Un mendigo se acercó á pedir limosna. Una vieja asquerosa le seguía. Los niños se asustaron y huyeron á las habitaciones altas de la casa... Después Perico y Malda volvieron al portal, riéndose de su susto.

El día de calor iba á tener por remate una noche de ahogo. El campo, iluminado por un mísero menguante de luna, parecía cubierto de ceniza.

***

El gallo negro entraba y salía en el portal, picoteaba el suelo, pero sin comer los granos que la abundancia pletórica del hórreo dejaba escapar por entre sus mal juntas tablas. Miraba gravemente á los niños como si quisiese darles un consejo; cuando fué de noche cacareó el toque de retreta y se subió á su palo para dormir; pero no dormía, sino que, enderezado sobre una pata, miraba á la puerta alargando su cuello con susto é inquietud. Malda se había rendido al sueño.

Perico se sentó en un banco de pino y encerró al grillo, que dejaba oir su estridente sonsonete metálico. Durmióse al fin, con la frente sudosa y los ojos llenos de imaginarias procesiones de puntos de oro que lucían sobre un cielo negro.

***

Entonces entró en el portal un nuevo personaje, un ser negro, sin forma, vago, que se subía sobre los muebles, trepaba lentamente por la pared, se adhería á la cal del techo y engrosaba poco á poco. Se acercó á los niños dormidos, quiso besar los labios de Malda, que eran rojos y húmedos como una herida abierta en una cereza, y la hizo toser. Se aproximó rápidamente al gallo negro y el gallo negro aleteó asustado... Después entró otro personaje aún más negro que el primero, pero igual á él en todo; y un segundo más tarde siguió una procesión de los mismos fantasmas, algunos de los cuales, los últimos, se empujaban para penetrar antes, soplaban con furia y sacaban de sus calientes entrañas largas lenguas de fuego... Un imprevisto golpe de aire agitó esta legión de horrendos fantasmas, los columpió, los hizo extremecerse y de sus cuerpos brotó una explosión de llamas. ¡Era el incendio! La casa ardía. Columnas de humo invadían las estancias... Los niños despertáronse aterrados, en plena asfixia. Quisieron correr y no hallaron las puertas, sino una compacta y densísima masa de humo caliente que surcaban relámpagos de llamas. El gallo negro aleteaba, brincaba y cacareaba asustado; arañaba las paredes con sus alas y sus patas; caía al suelo sin fuerzas... Los niños se abrasaron... El viento—¡traidor infame!—había dormido hasta entonces; pero entonces despertó y envolvió la casa en un torbellino de corrientes contrarias que acrecentaron el fuego. El pajar estalló como un polvorín, y el endeble tejado se levantó, dejando salir torrentes de aristas inflamadas, un volcán de piedras preciosas, un arroyo desbordado de polvo solar. La bodega se inundaba de vino; las tinajas reventaban una á una como enormes petardos. Un golpe de llamas violadas y azules indicó que la alquitara del alcohol se había consumido... Empezó el desplome... Fué rápido, incesante. Los maderos temblaban crugiendo como si quisieran huir. Los pies derechos se retorcían y ennegrecidos venían abajo...

***

¿Queréis que os lo refiera todo? Fué tan veloz la catástrofe, que el estilo más rápido no basta á apoderarse de sus detalles.

—Pero ¿y los niños?—preguntaréis acaso.

Oid.

De entre aquel enorme brasero salieron dos manchas blancas que volaban con alas de arcángel. Eran como dos sudarios; no, más bien dos girones de gasa... Corrieron por el horizonte, cruzaron el río, llegaron á un monte, y cerca de sus tapias se detuvieron. Allí estaban un hombre y una mujer sentados: eran un andrajo innoble y asqueroso sus trajes. Tenían el lujo del harapo. Hediondas sus personas, cínicos sus rostros... los dos girones de gasa se estremecieron, y de sus pliegues salieron estas palabras:

—¡Mira, hermano Perico!... ¡los incendiarios!

Y las dos manchas blancas se desvanecieron en lo azul como si las hubiesen borrado.

JOSÉ ORTEGA MUNILLA.

EL PEREGRINO, EL CABALLERO, EL TROVADOR

(DE MAFFEI)

El Peregrino

Era pura como el cielo
Que ilumina el sol de Mayo:
Era bella como el rayo
Que corona á un querubín.
Ay! ante ella para siempre
Su cancel un claustro ha abierto
Y mi vida es un desierto,
Sin camino, luz, ni fin.

El Caballero

Combatí diez largos años
Con las huestes sarracenas.
¡Cuántas madres agarenas
Mis victorias llorarán!
He vencido sus legiones:
Mas me vence un amor fiero
Y tras de este amor primero
Mis suspiros siempre van.

El Trovador

De Ricardo y Godofredo
Canté al mundo las hazañas:
De Sión en las montañas
Aun recuerdan mi cantar;
Mas mis trovas solamente
A la hermosa consagraba
De quien cruel me separaba
Tanto cielo, tanto mar.

Trío

Sin amor el peregrino
Vaga errante en un desierto:
Sin amor es zarzo yerto
El laurel del vencedor:
La hermosura se marchita
Sin amor como azucena;
Sin amor lúgubre suena
El laúd del trovador.

JOSÉ ZORRILLA.

Variedades

Radiotelegrafía y meteorología

En opinión de los competentes, el completo fracaso de los cañones granífugos depende en la mayor parte de los casos del hecho que son empleados con retraso, es decir, cuando el temporal está ya formado y la granizada inminente, y, por lo tanto, no hay ninguna fuerza que pueda detener su curso. Ahora, dos estudiosos franceses han encontrado en los ruidos característicos emitidos por todos los aparatos receptores de telegrafía sin hilos, cuando una borrasca se aproxima, un medio sencillo y seguro de seguir paso á paso el camino de la tormenta, de manera que sea posible facilitar á tiempo á los agricultores las informaciones aptas á provocar las medidas defensivas. Una estación de observaciones ha sido con este fin instituída en las puertas de París, en la inmediata vecindad de una región cultivada intensamente. Se trata de una estación ordinaria de telegrafía sin hilos, provista de un conmutador que permite emplear los aparatos, sean como transmisores ó receptores de despachos, ó como registradores de temporales. Así se pudo señalar, por ejemplo, á las tres de la tarde á los agricultores de Montreuil, un temporal que estalló á las cuatro y media y del cual se había ya comprobado la presencia, lejana, desde las nueve de la mañana. Empleados en el momento oportuno los cañones y cohetes granífugos, demostraron ser eficaces, sin contar que las descargas cuestan lo mismo y que el nuevo sistema permite hacerlas solamente cuando son verdaderamente oportunas. Una segunda estación semejante fué establecida cerca de Saint-Emilien, y ambas han dado resultados bastantes satisfactorios.

Los ferrocarriles en el Uruguay

Según las últimas estadísticas oficiales, los ferrocarriles actualmente en explotación en el Uruguay, miden una longitud de 1.570 millas, equivalentes á poco menos de dos mil kilómetros. Y como esta república tiene una superficie de 72.150 millas cuadradas y un millón y cerca de 300 000 habitantes, resulta que posee una milla de ferrocarril por cada 46 de extensión y por cada 800 habitantes. Tratándose de un país sudamericano y de población escasa, tal desarrollo ferroviario es considerable. Bastante bajo es el coste de construcción á causa de lo llano del terreno y de la abundancia del maderamen empleado para las traviesas;

y el intensísimo comercio de ganado unido al contínuo desarrollo de la agricultura, hacen provechosa la industria ferroviaria, ejercida por sociedades cuyos capitales son principalmente de origen inglés, y que reciben una subvención anual gubernativa de 14 millones de francos. Las mercancías transportadas representan un valor anual de 400 millones.

Una nueva cuba de Heidelberg

En Maltermora (California), existe una cuba cuya capacidad es de 338.000 litros, la mayor hasta hoy construída, y que en comparación de la cual, el famoso tonel de Heidelberg hace una triste figura. Solamente el acero empleado en sus grandes aros pesa cerca de 18.000 kilogramos.

Una torre inclinada en Francia

La torre inclinada de Pisa no es única en el mundo; existe otra bastante menos bella y menos célebre, pero tan inclinada como aquélla, en Etampes, á pocos kilómetros de París. Se llama la torre de «Saint-Martin», se remonta al siglo XVI y es solidísima. Ignorada ó poco menos por los parisienses, es visitada con bastante frecuencia por los forasteros.

Precauciones en un museo

Instalada la colección de pinturas Pierpont Morgan en el Palacio de Bellas Artes de Nueva York, la dirección de este instituto procedió inmediatamente á tomar medidas minuciosísimas á fin de imposibilitar toda tentativa de robo.

Sabido es que esta colección que está evaluada en millones de dolares, contiene multitud de valiosas obras de artistas antiguos y modernos. Por medio de un ingenioso mecanismo, los ejemplares más notables se hallan en comunicación con una instalación de timbres eléctricos, que dan la señal de alarma al más ligero toque. Los alambres de comunicación son invisibles y de su curso están enterados tan sólo algunos altos empleados. Cincuenta guardianes, armados de revólveres, vigilan las salas de día y de noche. A fin de que el personal se ejercite suenan los timbres de alarma una ó dos veces por semana; cada empleado ha de trasladarse entonces con la mayor rapidez al puesto que de antemano tiene señalado para un caso de verdadero peligro. El museo se comunica, además, por medio de alambres especiales, con la central de policía y la central de bomberos.

Tracción curiosa

Un agricultor yanqui ha inventado y usa en sus tierras un aparato de tracción con motor de gasolina que funciona con arreglo al mismo principio que las jaulas de las ardillas.

Compónese de una rueda de dos metros de diámetro por 75 centímetros de ancho que rueda por el suelo impulsada por un motor de gasolina de 15 caballos que lleva en su interior.

El motor está montado sobre cuatro ruedas como un automóvil diminuto y pone en movimiento á la rueda grande al tratar de trepar continuamente por su superficie interna como una ardilla en su jaula.

Este aparato de tracción sirve para arrastrar arados y otros aparatos de cultivo y puede subir grandes cuestas, dar rápidas vueltas y avanzar entre los surcos. También puede arrastrar un carro y montado en un pescante sirve de motor para hacer funcionar máquinas fijas, por medio de correas de transmisión.

Lo que se siente al morir de frío

La muerte por el frío va precedida de un adormecimiento que quita toda sensación de dolor, el cuerpo siente verdadero calor y el individuo se duerme cómodamente.

Se han hecho experimentos con animales para determinar cómo se verifica la muerte por el frío. En una de las pruebas, en la cual fué sometido el animal á una temperatura de 80° á 100° centígrados bajo cero, se aceleraron al principio los latidos del corazón y la respiración, y el calor orgánico del cuerpo subió sobre el normal, que es de 37° centígrados, observándose un brusco é intenso esfuerzo de parte de las funciones para conservar la temperatura del cuerpo. Después se interrumpió bruscamente la violenta marcha del corazón, y la muerte se produjo al bajar la temperatura del cuerpo á 21° centígrados.

Un templo desenterrado

Desde hace poco está abierta al culto en Cornwall una iglesia que ha estado enterrada bajo la arena por espacio de varios siglos.

El edificio fué construído el año 1200, y está situado cerca de la costa en una parte casi desprovista de vegetación, donde abunda extraordinariamente la arena.

Los vientos procedentes del mar fueron amontonando arena sobre la iglesia hasta dejarla enterrada por completo y durante varios siglos no se ocupó nadie de desenterrarla.

LA RUINA DE EUROPA

No se asusten los lectores; la ruina á que nos referimos, no la veremos, por fortuna, consumada, porque lo recursos de Europa crecen á compás de sus necesidades, aunque constituye una rémora á su prosperidad. *Mina inagotable es el pedir*, dijo Espronceda en una de sus famosas composiciones describiendo al mendigo pedigüeño, y en Europa, como en todas lás demás naciones constituídas del Universo, los gobiernos actúan de mendigos. Pero así como el mendigo de la calle pide y se le socorre ó no, voluntariamente, el gobierno exige y hay que socorrerle por fuerza, dándole las primicias del capital, de la explotación del comercio, de la navegación, de la industria, del subsuelo, y de la inteligencia y trabajo personal de los ciudadanos, para cubrir el déficit, siempre creciente, del balance económico de las naciones.

El buen comerciante, ante una progresiva disminución de sus beneficios, inquiere y estudia detenidamente las razones que la determinan, para evitar, si puede, sus consecuencias. Pero lo que en tales casos suele dimanar de distintas circunstancias, agenas á la voluntad del interesado, por ejemplo, una situación difícil del mercado comprador, una mala cosecha, una brusca oscilación de los cambios, una desviación del gusto sobre el artículo, algún siniestro en los cobros ó cualesquiera otras causas que sería prolijo agregar á las apuntadas, en lo que concierne á la economía general de Europa, sólo hay una razón exacta é indiscutible y por desgracia voluntaria; el armamento terrestre y marítimo.

Pero esta imprescindible necesidad, que debiera estar contenida en límites prudentes, ha sufrido desde 1901 hasta el año actual tan considerable aumento, que forzosamente ha determinado un ruinoso malestar general, teniendo en cuenta la disminución de riqueza circulante que supone para las naciones, la inmovilización creciente de numerario en material y armamentos de los ejércitos de mar y tierra.

El *vis pace para bellum* va resultando una triste paradoja, porque si para vivir en paz hay que prepararse para la guerra, los pueblos que por esta causa se desangran y empobrecen, roídos por la miseria, difícilmente podrán estar en paz consigo mismos, aunque mantengan buenas relaciones con los extraños.

Paralelamente á los gastos, las contribuciones é impuestos han sufrido extraordinario aumento, y si bien las naciones han acrecido también prodigiosamente su riqueza, ésta va naturalmente, como van los ríos al mar, á ser absorbida por las riquezas ya existentes, de dominio privado.

El Estado, por su parte, gasta lo que recibe, la riqueza privada, aunque sufrague impuestos más crecidos, sólo merma una parte de sus beneficios ó rentas, y el pueblo, la masa general del país, las clases proletaria y media que la forman, son las que, por la fuerza del número, contribuyen en mayor medida á las onerosas cargas que el Estado impone. Y como las necesidades de la vida son cada día mayores por el encarecimiento de las viviendas, de las subsistencias y de las exigencias sociales, en especial para la desdichada clase media, no es extraño que se originen esos grandes movimientos de opinión y esas fuertes convulsiones sociales, que se traducen, al conjuro de exaltadas predicaciones, en revueltas, huelgas, sabotages y crímenes, desahogos periódicos del malestar de las muchedumbres. Si á esto agregamos el éxodo constante de la emigración, especialmente de Italia y de España, que arranca millones de seres humanos, con sus voluntades y energías, á la madre patria para buscar fuera de ella el pan de que carecen, forzoso será convenir en que la principal causa, por no decir la única, de la ruina de Europa, es el derroche de su riqueza en los desmedidos armamentos militares.

Veamos, numéricamente, lo que gastan las tres grandes naciones: Alemania, Inglaterra y Francia, por este concepto, y comparemos, entre los años 1901 y 1914 el aumento sufrido en millones de francos:

ALEMANIA

Año 1901, fr., Guerra, 820.000.000; Marina 221.000.000; proporción con el presupuesto total, 37'8 por 100.

Año 1914, fr., Guerra, 1.711.000.000; Marina, 612.000.000; proporción con el presupuesto total, 50' por 100.

INGLATERRA

Año 1901, fr., Guerra, 2.311.000.000; Marina, 744.000.000; proporción con el presupuesto total, 66 por 100.

Año 1914, fr., Guerra 711.000.000; Marina, 1.255.000.000; proporción con el presupuesto total, 39'5 por 100.

FRANCIA

Año 1901, fr., Guerra, 727.000.000; Marina, 344.000.000; proporción con el presupuesto total, 28'4 por 100.

1914, fr., Guerra, 1.184.000.000; Marina, 496.000.000; proporción con el presupuesto total, 32'9 por 100.

La disminución que se observa en Inglaterra se debe á que en 1901, 1902 y 1903 la guerra del Transvaal le obligó á gastar 6.500 millones de francos, pero su presupuesto para el ejército de tierra es de unos 700 millones anuales, y apenas ha sufrido aumento, en tanto que el de su Marina ha crecido en más de 511 millones. Y si sumamos el gasto total ocurrido en ese período de 14 años, obtendremos las fabulosas sumas siguientes:

Alemania, francos. . .	19.677.000.000
Inglaterra » . . .	27.054.000.000
Francia » . . .	17.375.000.000
Total francos. . .	64.106.000.000

Con esos 64.000 millones de francos ¿cuántos elementos de vida, cuánta riqueza, cuántos bienes, gratos á los ojos de Dios y de los hombres, hubieran podido crearse? Pero la política es así: ante el temor de un mal hipotético, y tanto más lejano cuanto más crecen los armamentos, realiza un mal efectivo, evidente, irremediable, que es la ruina de su propio país.

Hora es ya, pues, de que una inteligencia general entre las naciones europeas y especialmente entre Alemania, Francia é Inglaterra, se imponga definitivamente para acordar la reducción de armamentos hasta un límite prudencial que garantice la independencia de cada uno de los tres colosos, cuyos fantásticos recelos tienen en jaque á todo el mundo, al par que sacrifican su propia riqueza á una política encaminada á lograr, el que más pueda, la hegemonía de la fuerza.

FRANCISCO OSTENCH

CONOCIMIENTOS ÚTILES

Cuando las gallinas ponen los huevos con la yema demasiado pálida, se remedia el inconveniente echando en el agua que beben unos trocitos de sulfato de hierro.

Cuando llegan mustias á casa las plantas recogidas en una excursión, M. Granger aconseja que se pongan en un vaso de agua en el cual se echa según la cantidad de líquido una pulgarada ó una cucharada de sulfato de sosa.

Sólo deben tocar el líquido las raíces y los tallos. Las plantas adquieren rápidamente una frescura nueva.

El vaso se coloca en sitio fresco y se renueva el agua varias veces.

Contra los mosquitos.—Un agricultor de Tejas ha probado con excelente éxito un nuevo sistema de defensa contra los mosquitos, del cual se sabía tan sólo teóricamente afirmado la posibilidad; esto es, empleó como agentes destructores, los murciélagos, que son avidísimos por los mosquitos y devoran de ellos grandes cantidades. Puesto que para favorecer la difusión de tales mamíferos vertebrados voladores, basta protegerlos contra los numerosos enemigos que les quitan la vida, el labrador en cuestión construyó á dicho objeto un refugio formado de pirámides de difícil acceso á todos los demás animales, y para atraer á los murciélagos, esparció en el interior los desechos depositados por sus congéneres.

El mejor lubrificante para relojes consiste en una mezcla en partes iguales de aceites finísimos de oliva y de almendras. Se debe antes purificar el aceite agitándolo repetidas veces con el 1 por ciento de sosa cáustica, lavándolo luego con agua y poniéndolo al sol durante dos ó tres semanas, añadiéndole por fin un quinto de su volumen de alcohol á 90 grados y agitándolo á menudo. Se conserva este lubrificante en sitio obscuro y en botellas bien tapadas.

Para aplicar el papel sobre cristal se compone una excelente cola con silicato de sosa evaporado con un cuarto de su peso de azúcar cande y con un poco de glicerina. Untado ligeramente con esta cola, el papel se pega tan fuertemente al cristal que para quitarlo, no basta mojarlo con agua sino que se hace preciso rascarlo.

Para la conservación del leño.—Da cuenta *La Nature* de una interesante prueba hecha en las Estaciones experimentales del Estado, en Dinamarca, para juzgar de la eficacia de varios procedimientos usados para impedir la putrefacción del leño. Muchos árboles, especialmente pinos, fueron cortados en invierno, partidos en cuatro, en el sentido de su longitud, y hechos secar al aire libre, pero protegidos por cobertizos, después tratados por los diferentes sistemas en uso y plantados en terreno herboso y dejados durante siete años. Eran en número de 1.300. Los leños que no habían tenido preparación alguna, se pudrieron antes que terminase el período de prueba, entre tres y seis años, según la especie. Los otros, examinados, permitieron hacer constar que, entre las substancias empleadas para enjalbegar, los alquitranes, los tintes al óleo y los compuestos de creosota son los más eficaces. Buenos resultados dieron también las pinturas á base de caucho, y por el contrario, muy medianos las compuestas al óleo conteniendo cobre. Las inmersiones en las diversas substancias produjeron, poco más ó menos, el mismo efecto que la enjalbegadura. Se demostraron excelentes las inyecciones de sublimado y otras, excepto la de sulfato de cobre. La carbonización superficial, buena para ciertas especies, fué ineficaz para otras. Se conservaron mejor los leños plantados en la posición normal que tenían en vida.

La vida política

Lo de «paz á los muertos» que tanto se repite en este mundo, no es una verdad siempre; el interés político y la pasión notoria no dejan de olvidar el cadáver de Ferrer y por todos los medios se procura mantener vivo el recuerdo del desgraciado agitador á fin de que no se enfrien ciertos apasionamientos que se provocaron para hacer daño á un gobernante honrado, á una Monarquía liberal y á una nación culta y tolerante como ninguna. Ahora, y con motivo de la apología diaria que hacen algunos periódicos

del héroe de la semana trágica, se han enterado muchas gentes, que lo ignoraban, de la existencia de una estatua erigida en una plaza pública de Bruselas y que representa al *ilustre pedagogo* con los títulos de mártir de la intolerancia religiosa y demás calificativos originados por la leyenda que en deshonor de su patria han fabricado nuestros radicales.

La opinión sensata se pregunta si no hay medio de impedir en Europa que se insulte á una nación con tales lemas y monumentos y si no han faltado á su deber los gobiernos españoles viendo con indiferencia que se injurie en esa forma á España. No sabemos si los ministerios liberales que sucedieron al señor Maura, en cuyo tiempo se ha levantado la estatua, dieron algún paso para impedir el hecho; creemos que no, porque para ello les faltaba autoridad, toda vez que escalaron el poder apoyándose precisamente en las calumnias de la golfería internacional que ha motivado la apoteosis del fundador de la escuela moderna.

Pero hoy, que está en el poder un gobierno conservador en el que hay ministros qué pertenecieron al mismo gabinete que no creyó oportuno indultar á Ferrer, nos parece que es indispensable una gestión cuya forma desconocemos, pero que no faltará en los procedimientos diplomáticos para conseguir que no se nos siga ofendiendo en un país civilizado.

Según parece, lo de la estatua es obra de un Ayuntamiento radical y ajena, claro está, á toda intervención belga; pero en los asuntos internacionales, cualquiera que sea la autonomía que el municipio disfrute en un país, no se puede comprender que el poder central carezca de fuerza, de influjo y de medios para conseguir que un Ayuntamiento por sectarismo político no ofenda á un país amigo.

Verdad es que toda acción de un gobierno español se verá contrarrestada por la actitud de muchos españoles que persisten en glorificar á Ferrer, no porque la memoria de éste les importe poco ni mucho, sino porque así creen fomentar la barrera que impedirá para siempre el paso de Maura al poder. Ahora mismo ha dicho un periódico madrileño que los españoles que encontramos ofensivo el monumento á Ferrer en Bélgica somos los herederos del espíritu del duque de Alba, fautor de no sabemos cuantas tropelías (al decir de ese periódico) contra los belgas, y con este motivo se recuerda que la dominación española fué cruel y que deben seguir odiándonos los habitantes de aquel culto é industrial país.

Esta relación entre el duque de Alba y Ferrer es un golpe histórico de primera fuerza porque así se pretende demostrar que si España es hoy intolerante y cruel también lo fué en los pasados siglos y que lo de Ferrer no ha sido más que una señal de que todavía permanecemos con nuestro tribunal de la Inquisición en funciones activas. ¿Qué dirán á esto las compañías belgas que tantos servicios tienen acaparados en España y que tan buenos negocios están realizando?

Suponemos que estos señores belgas que traen aquí sus capitales para enriquecerse lícitamente con poderosas empresas, no se habrán acordado del duque de Alba ni de la dominación española en su patria; pero parece que deberían ser los que en Bruselas atestiguasen que no hay inquisición en España, que no se condena á nadie por sus ideas y que juzgan los tribunales españoles con arreglo á las leyes; leyes que defienden sus intereses y que deben haberles parecido buenas cuando á su amparo han emprendido numerosos y fructíferos negocios. No es tolerable que en el orden político se inmiscue un país en los negocios de otro. Los radicales españoles defienden esta doctrina cuando les conviene. Recordemos que cuando aquí en España se ha escrito algo en la prensa monárquica contra los atentados á la libertad cometidos por los gobiernos de la naciente república portuguesa, todos los republicanos se han apresurado á invocar las obligaciones que tiene un país para con otro con el que mantenga relaciones de amistad. Hubo que ver hace poco tiempo las cosas que le dijeron al señor Canalejas acusado de tolerar y aun de fomentar los ataques de los monárquicos españoles á la república lusitana. Estos mismos señores defienden ahora á los radicales belgas que han escrito en piedra una injuria grave contra nuestra monarquía y contra la nación entera para que no se borre fácilmente y para que se perpetúe en el tiempo. Opinamos que debe hacerse una protesta con carácter oficial en los términos que los cánones diplomáticos prevengan; es una obligación de todo gobierno español y si eso ya no se hubiese hecho debe procederse á realizarlo en un plazo breve.

No queremos rompimientos con nadie, no queremos que se altere nuestra buena amistad con la nación belga; pero al menos debemos solicitar la satisfacción de que el gobierno de ese país declare que carece de medios en su legislación para borrar esa ofensa y que protesta contra ella en los términos más amplios. No será esto mucho pedir ni creemos que se niegue nadie, informado de quien era Ferrer, de porqué y por quien fué juzgado y condenado, á expresar su sentimiento porque el interés sectario haya creado una leyenda falsa de toda falsedad y perjudicial á España.

Tampoco carecen de medios los gobiernos para deshacer una falsa opinión en el extranjero por medio de la prensa del país en que se trate de formarla.

Los lectores de la prensa exterior habrán observado que de cuando en cuando aparecen en las más importantes publicaciones de las grandes potencias sueltos y encomiásticos artículos para gobernantes españoles. Muchas veces el lector español se admira de la importancia que adquiere uno de nuestros hombres políticos en el extranjero en cuanto asciende al poder. Muchos no han sido mencionados jamás en la prensa exterior hasta que han obtenido la cartera. Suponemos que esto se debe á los informes verídicos que suministran los embajadores á los periodistas que tienen necesidad de conocer á nuestros gobernantes y si estamos en lo cierto valdría mucho más que esos representantes de España gastasen su tiempo en destruir perniciosas novelas y en espejar ambientes malsanos, que en dar á conocer al mundo los talentos y méritos de nuestros gobernantes.

Mucho nos regocijan los bombos que de cuando en cuando prodiga la prensa francesa al señor Dato y mucho nos alegra que en esos periódicos se ignore al hacer estas apologías en los detalles de la crisis que llamaremos del Huerto del Alfarero; pero nuestra satisfacción sería mayor si el espacio consagrado en esa prensa al gobernante español se dedicara á restablecer el buen nombre de la patria en el caso de Ferrer. No creemos que los españoles á quienes no ciegue la pasión potítica, se resignen á que no se haga nada en este asunto. ¡Una estatua al instigador de la semana trágica! Bien puede exclamar en la otra vida como Caton: «Prefiero decir por qué no tengo estatua á explicar por qué me la han erigido.»

EMILIO SÁNCHEZ PASTOR.

PEQUEÑAS CRÓNICAS

El pobre Rothschild

El doctor Henri de Rothschild es un hombre que, como ya he dicho varias veces, quiere hacerse perdonar su fortuna. Ha estudiado la carrera de Medicina, y visita gratis á los enfermos pobres de su distrito, pagándoles los medicamentos y dándoles además algún dinero. Ha construído barriadas enteras de casas para obreros y empleados de poco sueldo. Fundó una Compañía vinícola que llenó París de establecimientos donde se expende vino sano y barato. Ultimámente ocurriósele vender la leche á bon marché, *y abrió dos ó tres docenas de despachos, un par de ellos en cada distrito. El doctor Henri de Rothschild es un bienhechor de la humanidad, y cuando pasea por las calles, en su mirada triste y aburrida parece leerse una queja. Creeríase que va diciendo: ¿Qué culpa tengo yo de ser tan rico?*

Un pobre hombre que tenía un despacho de leche y se ganaba la vida perfectamente mezclando la mercancía con agua y robando en la medida, vióse arruinado de la noche á la mañana porque un buen día se encontró con que el barón de Rothschild había establecido un despacho en el barrio, y, como es natural, todo el vecindario se fué allí á comprar la leche. Comprendiendo que no podía luchar con la fundación Rothschild, el pobre lechero levantó el campo y trasladóse á otro distrito. Pero apenas se había establecido con su lechería, el barón de Rothschild montó un nuevo despacho enfrente... El azar perseguía al infeliz lechero, que desde aquel momento juró vengarse del millonario, que por dos veces le arruinaba.

Y, en efecto, la otra noche, cuando el barón de Rothschild salía de la función de gala de la Opera, tropezóse con el lechero en pleno bulevard. El desventurado, como dicen aquí, «vió rojo», y sacando del bolsillo un revólver que se había comprado á plazos, disparó tres tiros sabre el barón. Afortunadamente, de las tres balas sólo una hizo blanco, y el millonario escapó de milagro de una muerte segura.

A estas horas el barón Henri de Rothschild, mientras convalece, estará haciendo tristes consideraciones. «Yo soy rico—dirá el barón, —muy rico, inmensamente rico. Pero en vez de hacer lo que muchos millonarios que no pagan el impuesto de inquilinato, satisfago mis enormes contribuciones, regalo un millón de francos todos los años al Ayuntamiento de París para los pobres, subvenciono hospitales, casas de caridad y sanatorios; compro cuadros y esculturas en todas las Exposiciones en tal cantidad, que ya no tengo sitio donde colocar las obras de arte que adquiero; construyo casas higiénicas para obreros, y establezco despachos de leche y de vino para que las pobres gentes puedan adquirir á precio de coste estos artículos de primera necesidad... Y porque un señor no puede seguir envenenando á su clientela y enriqueciéndose á costa de los pobres á quines explotá, atenta contra mi vida... ¿Qué hacer, Dios mío? ¿Debo guardarme mis rentas fabulosas en vez de emplearlas en mejorar la vida de los pobres? ¿Será un mal hacer el bien?

El barón de Rothschild á estas horas se revuelca en un colchón de confusiones. El gesto de ese lechero irascible puede ser imitado mañana por el propietario de una casa inmediata á las que construye el barón para obreros y empleados. El propietario dirá que el barón le arruina, porque no puede competir con los precios de los alquileres. Los médicos se reunirán también el día menos pensado y acordarán provocarle en desafío porque un doctor rico que visita gratis á los enfermos, les paga las medicinas y además les facilita dinero para que convalezcan en un sanatorio, es la ruina de la profesión... Y cosas análogas harán los vinateros y los lecheros... Estos ya se ha visto que han llegado al atentado personal...

El resultado de las meditaciones del barón de Rothschild ser dará dos vueltas á la llave de la caja. Y hasta es posible que diga:

—¿Qué culpa tengo yo de haber nacido tan rico? Ya lo ven ustedes... Quería arruinarme haciendo el bien... ¡y no me dejan!

JOSÉ JUAN CADENAS

París, Junio 1914.

LA EXPOSICION DE LYON

La hermosa ciudad francesa que se levanta á orillas del Ródano y del Saona, celebra actualmente una interesantísima Exposición, en cuyas manifestaciones ha querido presentar un simbolismo de la ciudad moderna, y claro está que la simple enunciación de este propósito revela, desde luego la importancia del certámen ya que tal concepto es sobradamente amplio para que puedan tener lugar adecuado en la exhibición la mayoría de las manifestaciones de la actividad humana.

Para celebrar esa Exposición han aprovechado los lioneses la terminación de unos magníficos edificios construidos por la ciudad, con destino á Matadero y Mercado de ganados, cuya grandiosidad podrá facilmente apreciarse indicándo que ocupan un cuadrilátero de 25 hectáreas, de las cuales 10 están edificadas; que en las obras han trabajado durante tres años veintisiete contratistas con un personal de 500 jornaleros y que el importe de las mismas ha sido de 14 millones y medio.

Al terminarse esos grandiosos edificios surgió la idea de celebrar la Exposisción, siendo el iniciador de ella, Mr. Eduard Heriot, alcalde de Lyon, un hombre joven, lleno de energías, enamorado de su ciudad, lleno de fé en su porvenir, dotado de poderosa inteligencia y de una voluntad de hierro, quien ha llevado á término su propósito en el breve espacio de 14 meses, ya que la celebración del certámen fué acordada por el municipio de Lyon en 24 de enero de 1913.

Tal vez el único error cometido haya sido precisamente el de creer que en tan poco tiempo era imposible realizar una idea tan grande. Algunos meses más habrían permitido presentar todas las secciones de la Exposición terminadas y atender á determinados servicios con mayor detalle.

Además de la dificultad que la premura del tiempo presentaba, había otra que venía á cohibir el libre desarrollo de un plan de Exposición, cual era la de que los edificios no podrían levantarse á capricho, colocándolos donde su efecto estético fuese más atrayente, ornamentándolos con sujeción al estilo que se prefiriera, sino que era indispensable sujetarse á lo construido, distrayendo, no obstante, la monotonía que el carácter de los edificios por su definitivo destino deberían tener.

Todo ello, sin embargo, se ha salvado hábilmente, discretamente, á pesar de haber tropezado con enormes dificultades y muy particularmente con las surgidas por abusivas pretensiones por parte de los obreros.

No es posible dada la índole de este trabajo, estudiar al detalle toda aquella Exposición: nos limitaremos por consiguiente, á referirnos á lo más interesante, sin que ello signifique que lo demás, lo no mencionado aquí, carezca de importancia.

La sección más importante de la Exposición es la de metalurgia y maquinaria: Instalada en un gran *hall* de 220 metros de largo y 80 de ancho, es de efecto verdaderamente sorprendente por su grandiosidad, constituyendo magnífice galería de máquinas, donde están representadas las grandes industrias francesas de transportes, automóviles, aviación, metalurgia, minas, alumbrado, motores á vapor, máquinas para trabajar la madera y metales, fundiciones, material de industrias textiles, etc., etc.

Enfrente de esta inmensa galería se hallan una serie de edificios secundarios á los que se ha unido con gran acierto. En ellos admírase la sección destinada á los tejidos de seda. La fama mundial que la ciudad de Lyon tiene adquirida en esta industria, obligábale á hacer una espléndida manifestación de sus productos y así ha sido en efecto, siendo realmente soberbias la mayoría de las instalaciones y muy especialmente las de tejidos para vestidos y muebles y viéndose también verdaderas maravillas en dos instalaciones de ornamentos religiosos.

Pero la impresión más profunda é inolvidable que recibe el visitante es la de la instalación de la manufactura Gobelinos. Cuanto se diga acerca del exquisito gusto, del arte refinado, de la suntuosidad con qué está hecha sería poco. Es sencillamente un encanto no sabiendo cual de aquellos tapices es más admirable si el «Nacimiento de Venus» de finísimo colorido é irreprochable dibujo, «María de Médicis» de brazos vigorosos y cálidos tonos ó las «Bodas de Psyché» y las «Estaciones» donde preside una admirable armonía, entre la genial concepción artística y su delicada ejecución. También la manufactura Nacional de Sevres ha llevado á Lyon los primores de su arte bien conocido y que presenta un variado conjunto de producciones colocadas también con delicado gusto que sorprende y maravilla.

Por último, ya que á la intervención nacional nos referimos, tiene aquí lugar adecuado la mención de la instalación hecha de algo de lo más interesante que los históricos palacios de Francia poseen: el cuarto del Emperador, el salón de la emperatriz Josefina, el dormitorio de

Luis XVIII en las Tullerías, la sala del trono de Carlos X, el boudoir de la emperatriz María Luisa en Versalles, han sido llevados á Lyon, exhibiéndose en ellos las ricas tapicerías que la ciudad destinó á los palacios imperiales de sus soberanos.

La sección de Arte es muy interesante, así como la sala de retrospectiva de industrias lionesas y las de artes decorativas modernas. La de pintura, algo incompleta, ofrece no obstante la contemplación de algunas obras magníficas, especialmente las de Roll, de maravilloso arte, que borra rápidamente la desagradable impresión causada por la vista de los delirios de los cubistas.

Varias naciones tienen un pequeño pabellón, siendo también muy interesantes las secciones referentes á Enseñanza, Higiene, Economía social, Hospicios y Hospitales, Cinematografía, etc.

Por último, y antes de terminar estas ligeras notas, un deber de justicia obliga á tributar el más entusiasta elogio á la sección de horticultura.

Instalada en grandiosa *serre*, que bordea precioso jardín, la sección de floricultura, que es un verdadero primor: la variedad de hortensias de pálidos tonos constrastan con los encendidos de las magníficas rosas y de los arrogantes claveles: á Lyon han llevado los jardineros franceses sus más hermosas variedades, queriendo ofrecer sin duda una hermosísima guirnalda como á ornato de la Exposición, donde una vez más la raza francesa ofrece un vivo testimonio de su actividad y de sus poderosas energías, merced al entusiasmo del alcalde de Lyon, de Mr. Heriot, quien puede decir con orgullo que merced á su poderosa voluntad ha sido posible realizar en pocos meses una gran obra, para la cual ciertamente se hubiesen necesitado algunos años.

Sea, pues, para él toda, absolutamente toda, la gloria de la Exposición de Lyon ya que si algo hay en ella de defectuoso, eso es culpa de los que á diferencia de él no pusieron al servicio de su patria y de su ciudad todas sus energías y todos sus esfuerzos.

J. L. DE S.

LA TRAGEDIA DE SARAJEVO

Otra vez la muerte violenta, el atentado político, ha ennegrecido los tristes y cansados días del Emperador de Austria.

Primero su hijo mayor, después su esposa, la angelical Emperatriz Isabel, ahora su sobrino y heredero, el Archiduque Francisco Fernando y su esposa.

Ni fueron éstas solamente las desgracias que se cebaron sobre la augusta familia.

También Maximiliano de Austria, Emperador de Méjico, murió á manos de sus vencedores.

La prensa ha dedicado estos días extensas columnas á narrar con todos sus detalles el crimen nefando que ha llenado de consternación, de horror y de indignación al mundo entero. Muchos de nuestros lectores lo conocen y lo han execrado ya; sin embargo, por si á alguno no hubiera llegado la triste nueva, le dedicaremos también algunas líneas.

Al dirigirse el Archiduque al Ayuntamiento, aglomerábase en las calles enorme público, que le aclamaba con entusiasmo.

Frente al Banco de la Unión, según ha declarado un testigo presencial, el sastre Mavossi, cuando llegaba el automóvil del Príncipe, se adelantó un obrero, y arrojó un objeto al carruaje.

El Archiduque, que se dió perfecta cuenta del atentado, se levantó en el acto, dando pruebas de extraordinaria serenidad, y con el brazo derecho lanzó violentamente la bomba hacia atrás.

La bomba cayó al pie del carruaje que seguía, en el cual iban los oficiales del séquito, señores conde Doss Valdeck y teniente coronel ayudante Merizzi.

La bomba estalló, hiriendo levemente á los dos personajes citados, y á otras seis personas más de las que figuraban en la comitiva oficial.

Estas últimas están heridas de gravedad.

La circunstancia de haber estallado el proyectil en el suelo, casi debajo del carruaje, evitó que la desgracia fuese mayor.

La bomba afectaba la forma de botella, y estaba cargada con clavos, trozos de plomo y perdigones.

La fuerza era tan grande, que los proyectiles llegaron á atravesar las persianas metálicas de algunos establecimientos cercanos.

Detenido el criminal, y apaciguado el terrible tumulto, el Archiduque continuó hacia el Ayuntamiento, entre ovaciones cada vez más clamorosas.

El Príncipe estaba muy sereno, pero su esposa había sido atacada por una fuerte excitación nerviosa.

Se pensó en suspender la recepción, pero el Archiduque se opuso y el acto resultó brillantísimo.

Francisco Fernando pronunció un discurso, que fué muy aplaudido al terminar, cuando, lejos de expresar indignación por el atentado que acababa de perpetrarse, habló en tonos cariñosísimos para el pueblo, elogiando á los habitantes de Sarajevo, y les dió las gracias por la acogida que le habían dispensado.

«Acepto—dijo—con placer extraordinario la seguridad de vuestra inquebrantable adhesión; dirijo á la capital de la Bosnia mi más cariñoso saludo, y aseguro á todos que disponeis de mis mayores afectos».

Parece que las autoridades trataron de redoblar las precauciones; pero el Archiduque se negó, diciendo tranquilamente:

«Ya sé que yo no he de morir de muerte natural.»

Se dice que la Princesa rogó en el Ayuntamiento á su esposo que pidiera un coche cerrado.

«Estas calles son muy estrechas, y es imposible evitar un atentado»—dijo.

Pero el jefe de la Gendarmería se apresuró á exclamar:

«Señora: En Sarajevo no puede haber más de un asesino.»

Desgraciadamente, los temores de la Condesa Sofía, y el terrible vaticinio del Archiduque, no tardaron en confirmarse.

El primer proyectil que disparó el estudiante Prinrit atravesó la madera del automóvil en que iban los Archiduques, é hirió á la Archiduquesa en el lado derecho del vientre.

El segundo disparo hirió al Archiduque en el cuello, seccionándole la carótida.

La Archiduquesa perdió el conocimiento en el acto, y cayó sobre las rodillas de su esposo, y en este momento recibió él la herida, cayendo desmayado cuando intentaba amparar á su esposa.

Ya no volvieron en sí, falleciendo á los pocos minutos de haber ingresado en el Palacio.

Los ayudantes y buena parte del público acudieron presurosos en auxilio de los Príncipes.

Estos vivían aún; pero su gravedad era tal, que fué inútil intentar nada.

En la gran confusión que se produjo cayeron al suelo muchas personas, y algunas resultaron heridas. Se dice que dos ó tres lo están de bala; pues el criminal hizo cinco disparos.

Los cadáveres del Archiduque y de su esposa quedaron depositados en el Konak.

El terrible crimen produjo en Sarajevo gran dolor é indignación. Muchas mujeres lloraban, y los hombres maldecían á los criminales.

***

El Archiduque Francisco Fernando había nacido el 18 de Diciembre de 1863. Contaba, pues, poco más de cincuenta y dos años de edad. Era hijo del difunto Archiduque Carlos Luis, hermano del Emperador, y de la Archiduquesa María Anunciata, Princesa de la Casa de las Dos Sicilias. Perdió á su madre cuando contaba nueve años de edad, y fué educado, lo mismo que sus hermanos, por la tercera esposa de su padre, la Princesa María Teresa de Portugal.

Modelo de padres, el Archidque Carlos hizo que sus hijos recibieran educación esmeradísima, que hasta en sus menores detalles fué objeto de la celosa inspección del Emperador.

Después de terminar sus estudios, el Archiduque Francisco Fernando ingresó, como los demás Príncipes de la Casa Imperial, en el Ejército, y recorrió sucesivamente todos los grados de la jerarquía militar.

Gran cazador, como todos los miembros de su familia, hizo un viaje á la India para cazar tigres.

La excursión cinegética fué, en realidad, un viaje alrededor del mundo, y de ella trajo el Príncipe no sólo una abundante y variada colección zoológica, sino datos valiosos, que utilizó para publicar un hermoso libro de viajes.

Al regresar el Archiduque se sintió atacado por una grave afección al pecho, y le fué forzoso renunciar á toda ocupación activa, y dedicarse á descansar.

Con este fin recorrió el litoral del Adriático, El Cairo, Argelia y Córcega.

Estaba casado el Archiduque con la condesa Sofía de Chotek, dama que fué de la Archiduquesa Isabel, é hija de un diplomático que fué embajador de su país en Rusia.

Las circunstancias que rodearon este desigual enlace, hicieron de él un verdadero idilio romántico.

El propósito del Archiduque, de contraer matrimonio con la condesa Sofía, produjo gran disgusto en la familia imperial, y se hizo tenaz oposición al matrimonio. Pero el Emperador protegió los amores de su sobrino, que al fin fueron sancionados por el matrimonio.

El amoroso idilio ha sido sellado trágicamente por la muerte. Ambos esposos han muerto al mismo tiempo, heridos por la misma mano criminal.

La condesa Sofía Chotek fué agraciada por el Emperador con el título de Duquesa de Hohenberg.

De su matrimonio con esta dama deja una hija y dos hijos.

Tenía el Archiduque un carácter bondadoso, aunque enérgico, por lo que era justamente querido.

En política figuraba como jefe de una tendencia imperialista, siendo partidario de la homogenidad de las diversas nacionalidades del Imperio.

Por eso es más de execrar el atentado, sin duda cometido por algún bosnio de los partidarios de la adhesión á Servia, que él combatió siempre con toda su autoridad.

Se recuerda que cuando los anuncios de guerra con Servia, él fué quien más trabajó para evitarla.

Austria pierde con él un gran prestigio y la esperanza de un Monarca modelo.

El Archiduque Francisco Fernando se encontraba en Sarajevo, capital de la Bosnia-Herzegovina, donde ha ocurrido la tragedia, porque como jefe superior del Ejército, había de dirigir las grandes maniobras que en aquella región debían celebrarse.

Estos días venía siendo obsequiadísimo por la población de Sarajevo, así como en el resto de la Bosnia.

***

El nuevo heredero del Trono será su sobrino, el Archiduque Carlos Francisco José.

Este es hijo del difunto Archiduque Otto. Hace dos años que casó con la Princesa Zita Parma de Borbón, hermana del Archiduque Elías, que se ha cruzado hace poco caballero de nuestra Orden de Santiago.

Es joven; ocupa el cargo de comandante de Infantería, siendo muy estimado por su franco y bondadoso carácter.

De su matrimonio con la Princesa Zita tiene una hija.

Este Archiduque es muy querido de su tío el Emperador.

SE DESEA

vender para solares una porción de tierra, situada en el camino d' *Es Murtará*.

Informarán en esta imprenta.

Crónica Local

En la parroquial celebróse el lunes fiesta en honor de San Pedro, asistiendo á ella gran número de fieles. Sobre todo la misa mayor se vió en extremo concurrida, cantándose por el pueblo—y al decir «el pueblo» debe leerse los niños y niñas de los colegios que al acto asisten—la bella y siempre nueva misa de *Angelis*. El sermón fué un hermoso panegírico del Santo festejado, que tejió con su habitual elocuencia el Rvdo. D. Miguel Rosselló Pbro.

Por la noche cantáronse solemnes Completas dedicadas á San Marcial, y al día siguiente celebróse la fiesta de este Santo, cuyos divinos oficios estuvieron, á pesar de ser día laborable, sumamente concurridos.

——

El lunes de esta semana ocurrió en una finca situada á la salida de la población por la Alquería del Conde, lindante con la carretera de Fornalutx, una muy sensible desgracia.

Había subido á una higuera el propietario de dicha finca con objeto de coger los higos primerizos ya maduros, y cayó el infeliz al suelo desde lo alto con tan mala suerte que quedó instantáneamente paralítico. Su insensibilidad era tal, que si se le pinchaba con una aguja en cualquier parte del cuerpo no sentía dolor alguno. El caso es bastante raro; pocas veces, ó quizás nunca, se habrá visto cosa igual, siendo lo particular que no se le apreciara fractura de ningún miembro ni contusión de importancia, y conservara muy despejada la inteligencia á pesar de su estado de gravedad.

Los auxilios de la ciencia resultaron ineficaces para salvarle, así es que el miércoles, unas cuarenta y ocho horas después del accidente, dejó de existir.

Descanse en paz su alma, y reciban su infortunada viuda y demás familia consuelo en su aflicción y la expresión de nuestro pésame.

——

Según costumbre de todos los años, celebróse el lunes de esta semana en la popular barriada de nuestro puerto solemne fiesta cívico-religiosa, dedicada por el gremio de pescadores al antiguo pescador de Galilea, pescador de almas después, San Pedro apóstol.

Empezó ya dicha fiesta el domingo por la tarde con baile y otras diversiones al aire libre y completas en la parroquia filial; al día siguiente revistió la fiesta religiosa gran esplendor, continuando luego con mayor animación los festejos públicos en diferentes sitios, amenizados por la banda de la «Lira Sollerense», ó fracción de ella, y duraron hasta hora muy avanzada de la noche.

Los tranvías, como siempre que algún atractivo pone al público en movimiento hacia aquel pintoresco caserío, eran insuficientes, y esto que verificaban los viajes con toda la rapidez posible y uno de los auto-motores llevaba dos coches de arrastre, cosa que vimos el lunes por primera vez. A medida que aumentan las facilidades para viajar, aumenta también el número de los viajantes; el público necesita expansión y aprovecha los medios que se le ofrecen para procurársela.

——

Empezáronse tiempo ha—y de ello tienen nuestros lectores noticia—las obras en la antigua casa de *Ca 'n Verí*, en la calle de Isabel II, con objeto de transformarla en convento de religiosas de María Reparadora. Dichas obras continúan con gran actividad, y según parece serán más considerables, que es como si dijéramos más largas y más costosas, de lo que en un principio se creyó, pues que se han tenido que derribar casi todas las

paredes interiores, de modo que el futuro edificio casi en su totalidad se habrá de construir.

Existe el propósito de que el oratorio quede de mayores dimensiones, y para ello además de darle todo el ancho de la casa pequeña, ó sea la que estaba entre la principal de la misma propiedad y *Ca'n Ximeneia*, se le dará parte de la otra, en perjuicio de la anchura de las demás dependencias destinadas á habitaciones de las religiosas. Tendrá portal en la calle el mencionado oratorio.

Y por esta razón y por la otra de haberse tenido que derribar casi del todo las demás paredes, conceptuamos una equivocación lamentable que no se derribe también del todo la fachada y se sujete á la vigente alineación el nuevo edificio. Sería éste el primero en beneficiar de lo que creemos nosotros una verdadera mejora, por más que crean muchos vecinos es perjudicial ceder terreno al público, ó más ventajoso para ellos el escatimar algunos palmos á la calle.

De la tal preocupación son muchos los que luego, cuando ya no hay remedio, se arrepienten.

——

El vapor de esta matrícula «Villa de Sóller» llegó á este puerto procedente de Barcelona el martes por la mañana, siendo portador de los señores excursionistas de Palma que en el mismo vapor habían salido de este puerto el sábado, según ya anunciamos en nuestro número anterior.

Dícennos que fué algo penosa la travesía á la ida, pero á la vuelta algo mejor, habiendo entrado en el puerto á cosa de las diez. Subieron poco después á la población los excursionistas, en el tranvía, y pocos minutos antes de medio dia salió el tren extraordinario que los reintegró á la capital.

Tenemos entendido que tanto de su permanencia en Barcelona como de las atenciones recibidas á su paso por esta ciudad quedaron sumamente satisfechos cuantos habían tomado parte en la mencionada expedición.

***

El mismo martes, por la noche, habiendo efectuado las operaciones de carga con la mayor rapidez, emprendió nuevo viaje el mencionado vapor para los puntos de su itinerario. Embarcó gran cantidad de cajas de limones, albaricoques y otros frutos para el mercado francés y efectos varios para éste y para el puerto de escala.

——

En el tren de la tarde llegó á esta ciudad, el miércoles último, nuestro paisano el diputado á Cortes por esta circunscripción, D. Jerónimo Estades y Llabrés, que en la mañana del mismo día había llegado á Mallorca procedente de Barcelona en el vapor rápido «Rey Jaime I» con objeto de pasar en esta su ciudad natal las vacaciones veraniegas.

A su paso por la capital del Principado tomó parte el Sr. Estades en el mitín maurista que se celebró el domingo, ocupando un puesto en la mesa presidencial.

Dámosle la bienvenida.

——

Al dar cuenta en Marzo del corriente año de haber quedado disuelta la sociedad mercantil que giraba bajo la razón social de Antonio Pastor y C.ª, en San Juan Bautista de Tabasco (México), dijimos que había quedado constituída otra en comandita que bajo el nombre de Andrés Avellá y C.ª S. en C. se dedicaría á los mismos negocios que aquella y cuyo activo y pasivo había tomado á su cargo.

Según se nos participa ahora, y nosotros con gusto lo reproducimos como continuación de lo que entonces dijimos, al formarse la nueva sociedad quedó excluido de la misma el socio de la primitiva D. Antonio Darder, quedando comanditario de la actual el que fué fundador de dicha casa, nuestro paisano y antíguo amigo D. Antonio Pastor y Oliver.

——

Por lo que en anteriores números llevamos dicho, tienen noticias nuestros lectores de que con el fin de contribuir á aliviar la triste suerte de los desventurados náufrafos del laud «Sóller», de esta matrícula, abrió la sociedad palmesana de patrones de cabotaje «La Balear» una suscripción que se eleva á estas horas, según leemos en los periódicos que acabamos de recibir, á la suma de 1.136'50 pesetas.

Pues bien, nos es grato manifestar hoy que también aquí varias sociedades por una parte y esta nuestra Redacción por otra, hemos abierto suscripciones al indicado fin, y que empezamos á dar publicidad en otro lugar del presente número á las listas de los donantes.

De esperar es que tratándose de socorrer á seres doblemente infortunados por la pérdida de personas queridas que eran al mismo tiempo su sostén, nuestros paisanos, que tantas pruebas tienen dadas de sus sentimientos caritativos, se apresurarán á inscribir sus nombres en las listas de referencia.

——

Los guardias nocturnos Juan Magraner y Mateo Marcús realizaron en la madrugada de ayer un servicio que merece aplausos y que gustosos se los tributamos nosotros.

Persiguieron, y detuvieron luego en el camino del «Murterá», á un carro que conducía 300 litros de vino que había introducido en la población por la carretera de Palma sin haber tributado los derechos de consumos, aprovechando un descuido del empleado del fielato del *Pont d'en Valls*.

Después de haber, el conductor de dicho carro, depositado en la casa de la villa el vino de referencia, fué puesto en libertad y citado ante el Alcalde.

El empleado municipal fué declarado cesante por no cumplir con su cometido á la hora de prestar el servicio.

——

La Junta Directiva de la Comisión Provincial de la «Cruz Roja» tomó días pasados el acuerdo de que viniera á efectuar un paseo militar á esta ciudad la Ambulancia de Palma, y esta mañana han llegado en el tren de las 8'45 algunos oficiales con objeto de hacer los preparativos indispensables para instalar á la demás fuerza.

Esta ha salido de Palma en el tren de las 3 t., apeándose en Buñola, y ha seguido luego su paseo á pie por el *Coll* hacia el puerto de Sóller, atravesando la ciudad, que le ha dispensado entusiasta recibimiento, al anochecer, momentos antes de cerrar la presente edición.

En el puerto queda establecido el cuartel, habiendo obtenido el Presidente de la sesión local, Sr. Elías, autorización para instalar dos tiendas de campaña en el monte de Santa Catalina. Alli pernoctarán hoy dichas fuerzas y creemos que mañana se celebrará misa por el capellán de la Institución, practicando luego algunos ejercícios en unión de la brigada de Sóller, y regresarán á Palma en el tren de las 6.

Daremos algunos más detalles de esta expedición en nuestro próximo número.

EN EL TEATRO

Empezó el domingo último la temporada de verano, en el teatro de la «Defensora Sollerense», la compañía de zarzuela que desde hace algunas semanas venimos anunciando, y *debutó*, conforme dijimos en nuestro número anterior, poniendo en escena las obras *Doloretes, Bohemios* y *El Contrabando*.

Fué de abono la primera función, y asistieron á ella además de los señores abonados (cuyo número, según noticias, es bastante regular), un público que en esta época de calor y de veladas cortas, en que son ya las ocho cuando empieza á ser de noche y en que todas las aglomeraciones de gente en lugar cerrado suelen ser incómodas, puede decirse numeroso. Al día siguiente, lunes, fué la función fuera de abono, y por esta razón, por la de que hubo fiesta en el Puerto, y probablemente también por las demás que hemos indicado, la concurrencia fué notablemente menor. Se representó *Amor ciego, La alegría de la huerta* y *Cambios naturales;* y el jueves, segunda de abono, *Carceleras* y *Los cadetes de la Reina*.

Conociendo el público sollerense á algunos de los artistas que figuran en la compañía, tales como el barítono Sr. Balaguer, su esposa la Sra. Reyes, el tenor Sr. Vidal, (ahora tenor cómico), etc., y habiéndose dicho que aquella otra de los Sres. Guillot y Suñé en que dichos artistas figuraron venía ahora muy mejorada, experimentó ya el primer día una gran decepción. Y en efecto, ni esta compañía es la que se esperaba, ni ha venido mejorada como se aseguró, sino precisamente todo lo contrario.

Bastante flojita resultó la interpretación de todas las obras que hemos mencionado, pudiendo no obstante hacer una pequeña excepción á favor de *Amor ciego* y *Los cadetes de la Reina*, en las que ya el público, sin el reparo de caer en ridículo por demasiada condescendencia, pudo satisfacer sus deseos de aplaudir.

No queremos particularizar ni ser censores severos al juzgar la labor de los artistas que vinieron sin duda con el plausible fin de entretenernos agradablemente durante este mes; somos tolerantes por temperamento, y comprendemos, además, que por los precios que rigen tampoco se ha de soñar en que venga aquí de Barcelona una compañía de las que actúan en alguno de los principales teatros de la ciudad condal. Bueno sería, sin embargo, que esta que tenemos procurara no abusar de la amabilidad de los aficionados que respondieron á su llamamiento y concurriendo al teatro manifiestan deseos de quererla proteger, lo que ha de conseguir poniendo de su buena voluntad y limitando sus pretensiones y sus promesas á las aptitudes del personal y á los demás medios de que «realmente» pueda disponer. Es un consejo nada más.

No tenemos noticias todavía, á la hora en que escribimos, de las funciones que se han anunciado ó se piensa anunciar para esta noche y la de mañana, y créanos la Empresa que lo sentimos, pues que quisiéramos ayudarla también nosotros de algún modo (aunque se diga lo contrario) y con el anuncio de las obras que han de representarse, conociéndolo oportunamente, lo hubiéramos podido hacer.

DE FORNALUTX

El miércoles se inauguró un nuevo carruaje destinado á la conducción de pasajeros desde esta villa á la estación del ferrocarril de Sóller y viceversa.

Según indicios del propietario y conductor del mismo, don Benito Busquets, dueño del café del Centro, á la llegada de todos los trenes estará en la plaza de la estación á disposición del público que quiera utilizarlo.

Los encargos para Fornalutx se admitirán en el café y lechería de «Can Morlá», en la plaza de la Constitución de Sóller. El precio del pasaje sólo será de veinte céntimos.

Es esta una mejora que con toda seguridad sabrán recompensar los fornalugenses, y una necesidad que se dejaba sentir en virtud del mucho tránsito que hay entre los dos pueblos vecinos.

——

Por la noche de la festividad de San Pedro, la banda «Unión Lírica Fornalugense», dirigida por el profesor de la escuela nacional de este pueblo, Sr. Andreu, tocó en el catafalco de la plaza Mayor de este pueblo las mejores piezas de su repertorio, las cuales fueron aplaudidas por el numeroso y distinguido público congregado en aquel lugar.

——

El Presbítero D. Guillermo Solivellas ha sido nombrado Vicario de la parroquia de este pueblo, por cuyo motivo le felicitamos cordialmente.

——

En virtud de la corrida de escala, ha ascendido al sueldo de mil pesetas doña Margarita Escalas, maestra de la escuela nacional de niñas de esta localidad. Nuestra enhorabuena.—C.

SUSCRIPCIONES

abiertas en los puntos que se indican al objeto de socorrer á las familias necesitadas de los náufragos del laud "Sóller„.

En la Redacción del SÓLLER

	Pesetas
La Redacción del Sóller.	5'
D. Juan Ripoll Magraner.	25'
» Salvador García, de Oliva	25'
» Juan Vicens Garau.	25'
» Damián Orell.	5'
» José Ripoll.	25'
» Guillermo Deyá.	5'
» Miguel Ripoll.	15'

En la sociedad "La Unión„

D. Ramón Lizana.	1'
» Jaime Morell Mayol.	5'
» Ramón Coll.	1'
» Salvador Pons.	5'
» Nicolás Magraner.	5'
» B. Canals.	1'
» José Enseñat.	5'
» Bartolomé Joy Bernat.	5'
» Antonio Alcover	5'
» Jaime Rullán.	1'
» A. Pastor.	1'

En el "Círculo Sollerense„

D. Juan Rullán Rullán.	1'
» Juan Vicens Enseñat.	1'
» David March.	10'
» Miguel March.	10'
» Pablo Seguí.	5'
» Baltasar Marqués.	1'
» Domingo Rullán Vives.	1'
» Marcelino Rullán.	2'
» Domingo Rullán Vicens.	1'
» Antonio Marroig.	3'
» Miguel Altés.	1'
» José Gilabert.	1'
» Antonio Vicens.	1'
» Bartolomé Trías.	1'
» José Morell.	1'
» Jaime Vicens Planas.	1'
» José Frontera Mir.	1'
» Pedro Vicens Castañer	1'
» Francisco Arbona Arbona	1'
» Antonio Trías Casasnovas	1'

En la "Juventud Maurista„

Juventud Maurista.	5'
D. Cristóbal Magraner.	1'
» Bartolomé Colom.	1'
» José Bauzá.	1'
» Amador Canals.	1'
Total.	219'00

(Se continuará.)

MATADERO

El número de las reses que han sido sacrificadas en el Matadero público de esta ciudad durante el mes de Junio último asciende á 796, en esta forma:

Corderos	674
Ovejas.	112
Carneros	0
Cabras.	3
Cabritos	2
Terneros	2
Lechonas	3
Cerdos.	0

ECOS REGIONALES

VI CENTENARIO DE RAMÓN LLULL

El mes de julio del año próximo se cumplirán seiscientos años de la fecha en que falleció el beato Ramón Llull, uno de los sabios de renombre universal.

Con el fin de conmemorar de una manera digna tal fecha, el presidente de la Diputación convocó días pasados á las primeras autoridades y representantes de diferentes entidades para tratar de dar forma al pensamiento antes dicho. La reunión tuvo lugar en el salón de sesiones de la Diputación. Asistieron el Gobernador civil don Ignacio Martínez Campos, el Ilmo. señor Obispo de Mallorca don Pedro J. Campins, el Alcalde de Palma señor conde de Olocau, el presidente de la Diputación don Ignacio Riquer, el vice-presidente de la Comisión Provincial don Luis Alemañy, el coronel jefe de Estado mayor en representación del Capitán general, el presidente de la Audiencia don Manuel Gimeno, el Comandante de Marina don Francisco Enseñat, el Delegado de Hacienda don José Rato, don Joaquin Pascual en representación del «Fomento del Turismo» y don Estanislao de K. Aguiló, delegado de la Sociedad Arqueológica Luliana.

Explicado el objeto de la reunión, los concurrentes expusieron diversos proyectos que merecieron la más entusiasta aprobación.

Entre otras ideas figura la de costear la publicación de una edición popular económica de las obras completas de Ramón Llull.

El Obispo de Mallorca ha ofrecido la construcción de un sarcófago artístico en la iglesia de San Francisco de Asís, para depositar los restos del ilustre sabio.

Organizar un Congreso luliano á fin de proporcionar la concurrencia de sabios de todo el mundo.

Premiar la mejor monografía acerca de Ramón Llull.

Solicitar de SS. MM. los Reyes D. Alfonso XIII y D.ª María Victoria que acepten la presidencia de las fiestas conmemorativas.

Levantar en el punto más céntrico de esta capital un monumento al insigne sabio mallorquín.

Otras ideas y proyectos se han iniciado, mereciendo como ya decimos anteriormente, la aprobación de los concurrentes.

Y para que dirijan los trabajos de organización de los preliminares de dicho centenario, se ha nombrado una comisión formada del Ilmo. Sr. Obispo de Mallorca, Presidente de la Diputación, Alcalde de Palma, representantes de la «Arqueológica Luliana» y «Fomento del Turismo».

Crónica Balear

Palma

Se ha firmado la escritura de constitución de la nueva «Sociedad general de tranvías eléctricos de Palma».

La escritura fué autorizada por el notario don José Socias, siendo los otorgantes don Pedro Garau, don José Tous, don José Esteva, don Cayetano Bonnin y don Miguel Ramón.

Constituyen el capital social mil ciento acciones de á 500 pesetas, ó sea un total de 560.000 pesetas, del cual ha sido desembolsado el 25 por ciento.

——

Con motivo del doble asesinato del Archiduque y Archiduquesa de Austria, distinguidas personalidades de esta capital y autoridades, entre ellas el Excmo. señor Capitán general, Ilmo. señor Obispo y otras, han testimoniado su pésame en el Consulado Austro-Húngaro que desempeña don Pedro Boned de los Herreros, habiendo sido muchos los que han continuado sus firmas en las listas de pésame en el expresado Consulado, sito en la calle de Cavallería.

——

Como consecuencia de una Real orden recibida por el Excmo. señor Capitán general, nuestra primera autoridad militar ha visitado los terrenos que el Ayuntamiento cede al ramo de Guerra á cambio del glacis de Santa Catalina y del Solar donde está emplazado el cuartel de Caballería.

Le acompañaron en la visita, además del Alcalde, Sr. Conde de Olocau, y del arquitecto municipal señor Aleñar, el Excmo. señor Gobernador Militar, los Coroneles señores de Nouvilas y Fort y los tenientes coroneles señores Roca y de Oleza.

Los visitantes examinaron los terrenos procedentes del derribo de la Puerta del Campo y de la de San Jerónimo y otros lindantes con éstos, que son, según parece, los que está dispuesto á ceder el Cabildo municipal.

——

A medida que se aproxima el día 10 del mes en curso, día en que se celebrará la fiesta de San Cristóbal, patrón de los curtidores, automovilistas, ciclistas y demás sports, aumentan los preparativos entre sus devotos.

Este año promete revestir mucha solemnidad.

La imágen de San Cristóbal, que se está construyendo en un importante taller de esta ciudad, se halla muy adelantada.

Los vecinos del barrio de la Calatrava celebrarán lucida fiesta callejera.

Manacor

El domingo último se celebraron en el Velódromo de esta ciudad las anunciadas carreras de bicicletas.

Comenzó por la de neófitos, quienes llegaron á la meta por el orden siguiente: señores Rigo, Nadal, Puigserver, Oliver, Monserrat y Ferrá.

La primera carrera regional se corrió por series quedando clasificados los corredores en la siguiente forma: 1.ª Serie, Febrer y Contestí; 2.ª Sureda y Rigo; 3.ª Martí y Nadal.

En la prueba definitiva llegaron por este orden: Febrer, Sureda, Martí, Contestí, Rigo y Nadal.

Corrióse después la carrera local, resultando victoriosos los corredores por el siguiente orden: Sureda, Gomila, Nadal y Oliver.

En la segunda regional, corrida por series, quedaron clasificados en la primera Febrer y Contestí; en la segunda, Sureda y Gomila; y en la tercera Martí y Nadal.

Resultaron vencedores Sureda, Contestí y Martí.

En esta carrera el corredor Febrer tuvo que retirarse á causa de una avería sufrida en la máquina.

Los tres vencedores del *Handicap* fueron Febrer, Rubio y Sureda.

En dicha carrera fué censurado el proceder del corredor señor Rubio, que perjudicó al señor Sureda.

El Jurado, después de escuchar al Comisario de pista don Juan Durán, acordó que se consideraran como segundos los corredores Rubio y Sureda y que los premios segundo y tercero se repartieran entre los dos en partes iguales.

La empresa regaló cinco pesetas á cada uno de los corredores que no obtuvieron premios.

La carrera regional con primas fué muy aplaudida así como los demás números que componían el programa.

El público quedó satisfecho.

——

Han sido contratados aquí para ir á injertar vides en Argel 24 trabajadores; según dijo uno de estos, han de ganar 19 reales por cada 100 cepas que injerten, calculando que cada pareja podrá injertar unas 750 cada día. Los han de pagar el pasaje de ida, pero el de vuelta lo mismo que la manutención corre de su cuenta. Calculan que su permanencia en aquel país durará un mes.

Selva

Días pasados verificóse el hallazgo de unos restos humanos en la finca *Las Covas* de este término municipal.

La noticia produjo la consiguiente alarma entre aquel vecindario.

Los operarios, continuando los trabajos de excavación, han hallado otros dos restos humanos.

Puesto el hecho en conocimiento del Juzgado se personó en el lugar de la ocurrencia acompañado del Médico Forense y del Subdelegado de Medicina practicando el primero las diligencias del caso.

Según dictámen de los referidos facultativos, ambos cadáveres llevaban más de un siglo de enterrados.

Los referidos restos fueron trasladados al Cementerio Municipal.

Marratxí

La típica romería de San Marcial se ha visto este año más concurrida que en muchos de los anteriores, habiendo transportado á la solitaria iglesia de las torres azules gran número de romeros los trenes extraordinarios que organizó á este objeto la compañía de los «Ferrocarriles de Mallorca» y nosotros anunciamos en nuestra crónica anterior.

Además del aspecto de extraordinaria animación que daban á la carretera los muchos carruajes y peatones que constantemente iban y venían, envueltos por cierto en densa nube de polvo que restaba comodidad á la diversión, en los puestos de venta de figuritas y jarrones no era menor la concurrencia, verificándose muchas ventas en ellos, tantas, que en algunos de dichos puestos se agotaron los artículos.

Dícese que en más de un lustro no se había notado en dicha romería una animación igual.

Esporlas

Muy concurrido se ha visto este año este pueblo con motivo de la fiesta que se celebró en honor de San Pedro.

El domingo se celebró animada verbena y carreras de cintas en bicicleta.

El lunes por la mañana á las diez se celebró solemne misa mayor, oficiando el Reverendo Rector de esta parroquia y pronunciando elocuentísimo sermón el maestro en Gay Saber don Lorenzo Riber, quien predicó también el martes.

Nutrido coro de señoritas cantó la hermosa misa del maestro Ballve.

Terminada la religiosa fiesta los invitados fueron obsequiados con un refresco en la Casa Consistorial.

Por la tarde la nota dominante fueron las carreras de caballos celebradas en el predio «Son Quint», y por la noche el baile al estilo del país en un catafalco levantado en la plaza de la nueva iglesia.

Dicha plaza aparecía adornada con banderas de papel rematadas por un círculo de luces eléctricas de colores diversos.

Continuaron los festejos el martes siendo todos los actos amenizados por la banda de música del pueblo.

Buñola

El martes por la mañana se celebraron en esta iglesia parroquial solemnes funerales en sufragio del alma del desgraciado obrero Antonio Borrás, fallecido el sábado á consecuencia de las heridas que sufrió en la explosión de la caldera ocurrida el día anterior.

A las ocho de la mañana se celebró un funeral sufragado por los jóvenes pertenecientes á la Congregación Mariana de esta villa, y á las nueve se celebró otro sufragado por la familia del finado.

Ambos funerales estuvieron muy concurridos al igual que ya lo estuvo el acto de la conducción al cementerio del cadáver del Borrás, que tuvo lugar en la noche del sábado.

El Ilmo. señor Obispo de esta Diócesis envió el pésame á la familia del obrero fallecido y por mediación del señor Cura-párroco de Buñola ofreció cuanto sea necesario para los que están aun en curación.

Los heridos de la catástrofe de que se trata continúan afortunadamente mejorando.

Folletín del SOLLER -2-

BAILE BLANCO

Intentó evocar el deslumbramiento del sol, del mar azul, de los jardines encantados; el ardiente espejismo de aquel Mediodía desconocido para ella, como, por lo demás, lo era también casi el resto del mundo. Sus padres la habían llevado una vez á París y á Saint-Maló, cuando era muchacha... Tiempo hacía de aquello... Después, muerta su madre, su padre quiso abandonar la ciudad para vivir entre sus viñedos, al lado de su hermana Adelaida, y al poco tiempo de aquel cambio de residencia su salud se había quebrantado; y la existencia de Aurora se concentraba en aquella estancia, en torno de los sillones, ahora vacíos, de dos viejos gruñones y egoistas, que hasta el final trataron á su enfermera como á una niña y la tuvieron esclavizada, dedicada á mil cuidados minuciosos. Ni siquiera le quedaba tiempo para calcular su edad, de tal manera que ahora que podía reflexionar sobre ella, Aurora no podía volver de su asombro... ¡Cuarenta y seis años, casi medio siglo! ¿Era creíble? ¡Tantos días insípidos, monótonos que no valían la pena de ser contados, formar semejante total!...

La señorita Tiercín suspiró nuevamente y volvió á mirar por aquella ventana que sus ensueños habían franqueado tan á menudo para correr en busca del sol, para lanzarse hacia lo desconocido... Al presente era libre de ir adonde su deseo la arrastrase; estaba sola en el mundo y era más rica de lo que jamás pudiera imaginarse... ¡Vana libertad! ¡Inútil poder!... El ardor de otros tiempos se había extinguido durante la larga inercia; su alma embotada, átona y vaga, parecíase ahora á aquella bruma rastrera por entre la cual pasaban sombras; no quedaba en ella nada que fuese claridad, calor, juventud...

El resto de su vida no sería más que un invierno largo, melancólico. Y repitiéndose esto, delante de aquel paisaje de limbo, la pobre solterona sintió que el frío y el aburrimiento la helaban hasta los huesos. Entonces, descorazonada, sentóse de nuevo en el ángulo delante de la ventana y apretó sus pies, calzados con zapatos de paño, sobre el bracerillo de madera en donde se consumían unas pocas ascuas.

Un ruido de hierros viejos, de ruedas rechinantes y de cascabeles anunció, en medio de la niebla, la aproximación del carricoche que hacía el servicio entre la estación del ferrocarril y la principal fonda de la población. El vehículo se detuvo en medio de la calle y el cochero, de gorra de pieles, señaló con el látigo y sin moverse de su sitio, la puerta de la casa de la señorita Tiercín, diciendo:

—Señoras, aquí es.

Aurora, intrigada, encogió sus ojos, algo miopes, y se inclinó detrás de la cortina de guipur para reconocer á las dos personas que se acercaban: una de ellas, ágil, esbelta, vestida con un traje sastre gris, de falda corta, saltó en seguida á la acera dejando ver, cuando estuvo más cerca, un rostro sonrosado, unos cabellos rubios y una toca adornada con violetas; la otra, más lenta, más gruesa, envuelta en una amplia capa negra, atravesaba la calle con precaución, con la cabeza baja y tocada con una cofia de viuda. Probablemente eran una madre y una hija y las dos desconocidas de Aurora. Apenas hechas estas observaciones, un campanillazo interrumpía violentamente el silencio de aquella casa, campanillazo sonoro, seguido de pequeñas sacudidas alegres é impacientes.

—¿Quienes podrán ser?, preguntó Aurora tendiendo impaciente el oído hacia el corredor, en donde las forasteras parlamentaban con la vieja Marta.

Esta no tardó en presentarse con su cara de desconfianza.

—Señorita, dijo, son unas señoras que quieren hablar con usted. ¿Tendrá usted tiempo antes de la misa?

—¡Cómo, esta ahí!, gritó una voz algo velada que hizo vibrar un eco adormecido en la memoria de la señorita Tiercín.

Inmediatamente abrióse de un empujón la puerta, Marta se vió apartada con violencia y la dama enlutada entró en la sala con los brazos extendidos y seguida de cerca por la joven de la toca adornada con violetas.

—¡Mi buena Aurora! ¡Que emoción volverte á ver después de tanto tiempo!

Al fijarse en la expresión sonriente de aquellos ojos azules guarnecidos de negras pestañas, la señorita Tiercín ya no vaciló.

(*Continuará.*)

DEL AGRE DE LA TERRA

NIT D' ESTIU

Després de llarga ausencia, en Joan tornava a ser a Mallorca.

La diligencia l' acabava de deixar en mitx de la plaça del seu poble, aont ni tant sols s' aturá per sebre noves dels amics d' altre temps. De tot-d' una emprengué el cami de la casa aont passá, anys enrera, l' época millor de la seva vida, i d' aont havia partit, deixant-la tancada, quant la Mort li robá a na María, la seva dona.

Vanament havia procurat distreurer-se correguent mitx mon per aufagar sa tristesa: el recort de la morta estimada no 'l deixava, i el duia, altra volta, an el siti aont l' amor veritable, únic, li havia dit, a cau d' orella, les primeres paraules tremoloses.

El cor li bategava fortament. Del fons de l' ánima surgía, com a fum perfumat, tot un mon de recorts color de rosa. Il-lusions i esperances, dies de goig, felicitat sens ombra de tristesa llargues voltes, per dins els boscs sentint la piuladiça d' els aucells; hores i hores d' escoltar, amb el cap reclinat damunt els genolls d' *ella*, l' inacabable murmuri de l' aigo; i per damunt de tot, l' imatge benvolguda de la dona gentil i adorada, els seus ulls lluminosos, sa boqueta vermella i menudona, i, més que rès, la dolça pau que, a devora ella, sentía en Joan dins el seu pit.

I tot, ¡qu' era de lluny!

***

Confosament, com una clapa blanca dins la fosca blavosa, se destriava, damunt la montanyola, la casa senyoral sense una llum, amb les portes tancades, com després de les grans desgracies.

El poble reposava dins la calma d' aquella nit d' estiu. Els llumanerets de les casetes desolades, llunyans i petits,—com els de les rondaies clásiques,—lluían dins l' espessor del bosc, com lluernes espargides p' els costers de la montanya.

Mentres pujava en Joan reconeixía els arbres un a un, com a vells amics.

Més amunt, l' estany inmens reflectia, dins la quietut somorta de ses aigos, el maravellós pipelletjar de les estrelles.

Quant arribá a devant la casa, s' assegué a baix de la finestra voltada d' enredadera, aont *ella* guaitava altre temps. Sa veu sempre igual del brollador repetía l' eterna historia de la vida. Un fort perfum de flors obertes del dia passá per dins l' aire fresc del vespre.

En Joan escoltava i comprenía, com un enamorat, la remor de les fulles, i sentía tota la tristor de les flors marcides abans d' hora i caigudes a dins l' aigo qui les s' en duia cap al plá, per dins l' ombra...

***

Amb els ulls mitx aclucs, reconstituía la terrible escena: estesa, amb les mans juntes, com una santa, baixos els parpres, freda la testa que donava esglai, la s' en dugueren a dormir per-a sempre a l' ombra espessa d' els xiprers... Com si llavò hagués estat, veia l' enterro devallant cap al plá, il-luminat per la claror de mig-dia. Veia els llums, sentía els cántics sagrats, i la olor de la cera...

Després, la soletat, la tristor, la casa tancada, i ell qui fugía duguent-se 'n a dins el cor l' impressió de les més fondes arrels arrancades, i a dins l' ánima l' esglai que deixa la felicitat perduda per-a sempre...

A la fí obri la porta, i ses petjades ressonaren dins la soletat...

FÉLIX ESCALAS.

PER RECORDANÇA

La flor que naix entre espines
dins lo bosc sens cultivar
té colors i aromes fines,
que l' hom no sab imitar.
Flor boscana, fresca i pura,
qu' obrint-ne el pom enxarit
s' essencia aquí no s' atura,
es, que vola a l' infinit.
Cap jardiner la cultiva
ni doncella la pretén;
la rosada compassiva
la regala i la sostén.
Papallones la festetjen,
l' enravolten los aucells,
d' els raigs del sol que flametjen
la defensen pinotells.
. . . . . .
Aixís l' hom. Si sens riquesa
naix com flor entre espinals,
si té virtuts i sabiesa,
ses obres son inmortals.

MARCELINA MORAGUES.

S' ACCIÓ SOCIAL A ESPANYA

IV

No es estrany que a Espanya s' hagen passats vint anys inútils de pseudo acció social amb això de *Círculos obreros de católicos*.—Perque *Círculos* que mai han estat directament manetjats per obrers; *Círculos* que, en lloc d' ets seus elements esser obrers soliament, mai en el mon son estats sociedats purament obreres, ni molt menos professionals; *Círculos*, tant ets peninsulars com ets *isleños*, fundats aqueis abans i amb motiu de sa célebre excursió sociològica (!), barata i redemptora (!!) de 1908; *Círculos* que, des neixer, ja son *un poco de todo*, una farmacopea ilusoria, una aparent *panacea* universal, mescla de cooperatisme i de mutualidat, de millora material i espiritual, intel-lectual i moral, de fí rel-ligiós, económic i instructiu, de *salón* de lectura, de conferencies, d' escola gratis, de Universidat popular, de laboratori social, de sociedat de bon humó, de cine, DE CINE I TOT... *Círculos* de tal *abigarrament*, ¿com poren satisfer mai, digau-me, ses necessidats actuals i perentories i concretes de sa classe obrera? ¿quina utilidat práctica—passi sa expressió,—poren dur mai? ¿Com no ha d' esser la seua vida exòtica, irreal, miserable, anodina? ¿Com pot esser una virtut donar-los un céntim, si fer-los almoina es igual que tirar es dobbés dins un avenc? Ses petites subvencions des *socios protectores* sempre les he tengudes jo comparables a un pagat a s' esquena. I, sobre tot: mai he vist que 's diferenciás en rès un poble, qui té *Círculo católico de obreros* d' un altre qui no 'n té.

V. V.

DINS L' HORITZO...

Somii l' ona riallera
jugant amb un raig de sol.
Somii la barca costera
breçada per l' oretjol.
L' altiva penya tallada,
impossible d' abordar,
d' una costa acantilada
socavada per la mar.
D' una cala mallorqnina,
ont no hi entra la maror,
somii l' areneta fina
refugi del pescador.
La flaira de la llentisca
al fresc embat del matí,
un caminoi que rellisca
cubert de fulla de pi.
Una marina florida
d' estepes i tamarells,
i aquella pau ensupida
a l' ombra dels pinotells.
. . . . . .
Amb la tristó vespertina,
quant el sol cap a ponent
s' esfuma dins la boirina
d' un nuvolet trasparent,
Somii la creu de la vila,
la torre del campanar,
un ciprés qu' al cel s' enfila
i el fumeral de la llar.

ROSINA ESCALAS.

Girona, Juny 1914.

Vuits i nous

Bono, ¿«Maura, no» o «Maura, sí»? ¿Què hi deis voltros, o en què trobau qu' hem de quedar? Convendria que qualqu' ánima devota mos encengués un llumet—maldement només fos d' encruia—per veure de treuremos de dubtes, amb so fí de que no peguêm de cap si arriba es cas de que a alçar la veu mos arribam a decidir.

I notau que parl en plural dient això: es que crec que n' hi ha de voltros més de sis qui vos trobau en es mateix cas que jo, i no 'm fa rès, ja que 'hu he de dir, dir-ho per tots...

Ets nostros dubtes, respecte de si ha d' esser «no», com diuen aquells qui de tant qu' *avancen* se solen perde de vista, o si ha d' esser «sí», com diueu altres qui *reculen* tant—segons asseguren ets primés—que perilla molt d' encloure-mos a sa paret, son, si bé se mira, sa cosa més natural del mon. Justament per això: perque hi ha dues opinions diferents i oposades en mitx; i supòs que teniu tots voltros es mateix interés que tenc jo en acertar...

Abans, quand eren *uns* només ets qui cridaven, no havia lloc a dubtar de rès; ara, que criden uns i altres, i tant fort mateix, la cosa varía, i no es gens estrany—com he dit—si per prender-hi part amb sos seus crits mos trobam endidalats.

No hi haurá més remei, abans de decidirmos p' es «Maura, no» o p' es «Maura, sí», que veure quins son ets qui tenen per cridar-ho uns motius més ben fundats, o a quins per apoiar aquest «capritxo» assisteix major raó. Vejem-ho, doncs:

¿Qué significa «Maura, no»? Una conveniencia republicana; un interés partidista; un' esperança d' ets inimics de sa monarquía de fer més aviat i més de cop-segur es «giro-com-giro», sa «tombassel-la», perque es règim actual quedi devall i. ., *por supuesto*, demunt s' altra. De modo que diguent «Maura, no» ets republicans, radicals... o lo que sien, defensen es seu ideal i sa manjadora tot amb un pic, perque amb governs sensa programa i sensa energíes están cada dia més propet sa revolució i fins i tot s' anarquía, qu' es lo que a ells més los convé. *A rio revuelto, ganancia de pescadores*, se sol dir, i a un riu aixi es aont volen ells pescar, lo que el senyor Maura desde es Govern no los consent. S' explica idò, que si D. Antoni, governant amb seriedat i honradès, fent cumplir ses Lleis i no permetent que se torce sa vara de sa Justicia, los posa terra a s' escudella, no 'l vulguin, que los sia antipátic, que no 'l puguin veure ni pintat en paret. ¡Es clar! tenguent ell ses riendes en ses mans, es carro de s' Estat no surt mai de sa carretera, ¿com e-hu han de consentir que les hi tenga ets qui voldrien que 'n sortis... i trabucás? Per això diuen aquests, i seguirán dient fort fins a escanyar-se: «¡Maura, no!».

I es «Maura, sí» ¿què significa? Es bò de comprender: tot lo contrari, i son per lo tant ets *atlots pussés*, qui pensen d' una manera oposada an *ets conseqüents de l' any tirurany*, ets qui han sortit a cridar-lo. Lo raro, lo que no he arribat mai a comprender es que ja no començassen tot-d' una, fa més de quatr' anys, a alçar la veu lo mateix qu' ara tots aquells qui llevò com ara coneixien ses intencions d' ets qui tot-sols l' alçaven amb so fí qu' he indicat. Si eren molts, si tenien bons pulmons, si cridant tots havien de combatre amb ses raons clares i convincents d' es «Maura, sí» totes ses calumnies, tots ets insults personals, totes ses llegendes difamatories, asqueroses i anti-patriòtiques i tot demunt les quals es «Maura, no» per fer partidaris s' havía d' apoiar, ¿com ès que no sortiren ja tot-d' una a fer-se sentir, protestant amb energia d' aquella estirada a sa levita que pegá En Moret an es nostro paisá per tirar-lo cap-avall, conforme a son temps ja vos vaig dir, i de totes ses demés estirades que de llevò ensá uns i altres li han pegat?

Es ver que sa veritat a la llarga sura; que més prest o més tard ets calumniadors han de redolar per dins sa pols, aixecant-se nets, resplendents i gloriosos ets calumniats; que totes ses bones causes a la fí sempre triunfen... i quantes altres reflexions consoladores per l' estil volgueu fer-me, son veres també. Si, tot e-hu sé; però no deix de comprender que si no s' hagués passat tant de temps dins es silenci, sens oposició, sens protesta, ses tals falsedats no haurien posades tantes rels, perque essent més ets qui abans haguessin obert ets uis, com ara los obrin, aquesta veritat, que comença a sortir i a escampar sa seua llum, també molt de temps abans a tots *mos* hagués illuminat.

Llamentau-ho amb mi, perque ets dubtes d' ara los haguessen tengut molts fa anys, i d' ells fa anys n' haguessen sortit fent-se ses reflexions que 'vui, per veure de sortir-ne, déix apuntades,

JO MATEIX

Folletí del SOLLER -11-

ENCALÇANT

II

LLUENTORS

Ses pipelles s' abateren una bella estona. En sa inconsciencia ritmada p' el compás del rellotge imaginá que sa mare l' engronsava per dormir-la essent encare nina. Una renou del silenci li feu badar els ulls ab sobressalt. Tres colpets que tenía el reflector aczentuaven grums de fosca sobre la superficie lluminosa dant-li aparenses d' una gran flor de favera... La claror minvava, i la flor s' era convertida en una papellona sinistre... Després en una testa de mort flotant sobre un llac de bellumes.

Se sentí presa dins malles de por durant un temps sense mesura, una eternitat! ab l' halê romput. El crany de mort llenegant de costat per la paret sigil-lós com un tallanassos, aná a identificar-se ab lo seu propi cap. Ara sí! Tenía el cap de canavera, era morta! Jeia sobre una tela de llatra teixida ab brins de lluna mostiis, groguencs, com tires de pell de cadavre; i el *tec-tec* del rellotge li retentía dins el cor ab renou de buit esparvarador. Un a cada banda ploraven el germá i l' enamorat, i ella ab veu fosca, llunyana, qui 's trencava a flor de llavis, los donava coratge sense convicció: «Beneits! No veis que somii?»

Dins la mar d' ombra llambretjant qui tot ho embolcava s' aplegaren dues bellumes i formaren un ull; després altres dues i formaren un altre ull; tots-dos minusculs, orats, vidriosos, fascinadors, i aquells ulls ella los coneixía, la cridaven, xuclant-la ab sugestió d' abisme. Un llampec lívit dibuixá un perfil conegut en torn de les ninetes. Ah, sí! Era *ell*, n' Amador qui la s' en volía portar dins una barca de lliri marcit p' en mig de les bellumes tenebroses: «Vine! Vine!» i sos ulls s' engrandien, s' humitetjaven, tot saturant-se de dolçura: «Vine! Vine! Amada meva! Hermosa meva!» Ella volgué somriure, però a la cara no hi tenía nirvis, no hi tenía musculs, res més qu' ossos qui 's constrenyien en arrufament galvánic.

El germá i l' enamorat ploraven: «Beneits! No veis que somii?»

Ell la cridava: «Vine! Vine!»; més ella no 's podía moure.

Temptá un esfors suprem: «Deu meu!»... i la llatra de brins de lluna torná negre, el bellugueig de la foscor s' estingí; i ella s' afonava dins l' esborrament, dins una pura tenebre, inerte, buida, caòtica.

Lo endemá el temps era rúfol i ploviscós. Per la serra llenegaven boires arrosseguedísses; la planura fugía com una sensació qui passa; la vila era tenyida de Quarêma.

N' Elisabet se llevá gran-diet i se sentí oprimida per la grisor diurna. Ella esperava un bell jorn! Guaitant dins el jardinet a travers dels vidres, la sorprengué la verdor intensa, casi blava, de les plantes gotetjants. Sense sabre per què pensá en les llágrimes de na Miquelina al dia de ses noces. La vida empeny i brosta regada de plors! Dins un cociol afiná un botonet de farsedia, el primer qui en un frissament de viure s' era desclós entre la lluita del hivern i la primavera; i aquell símbol de resurgiment li feu bé, polsant-la de vibracions joioses. Després la reprengué una lassedat estranya, ab ansies de riure i plorar. De baix percebía un gargoleig de cadernera engabiada, aflautat, dèbil, confidencial, com una recitació d' amor a cau d' orella, dins la solitut. L' aucelló amarat de monotonía s' espassava l' enuig en un oblit de sa llibertat, en un presentiment d' empenta primaveral. Poc-a-poc el cantussol alat, de cadències curtes, s' ensenyorí de l' atenció de la convalescent, tot pensant: «Li hauré d' escriure!» Allavors sentí la frissor d' un desig, l' afany categòric de retre sa llibertat a la presonera. Però ara, alloure, ab un temps tan desinvolt, se moriría de fam i fret. No; ara no! Esperaría més envant, en plena primavera, quant ella ja estaría bona de tot. Ara el temps no era bò a res. «Li escriuré»! Més, quines coses que li passaven! Quant agafá la ploma, com si 's trencás una ampolla de sentiments, l' invadí l' anyorança d' una germaneta morta infant, de la qual ni 'n conservava especie, ni havía pensat mai en ella dos moments seguits; i ara no la 's podía treure de la memoria. Si fos viva, tendríen els mateixos llinatges; i això que ho trobava natural ab sos germans no podía concebre-ho en una altra dona. Però segurament devía esser cosa encisadora.

(Seguirá.)

EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión del día 26 de Junio

La presidió el Alcalde D. Juan Puig y asistieron los concejales señores D. Salvador Oliver, D. Francisco Enseñat, D. Jaime Morell, D. Miguel Colom, D. Antonio Castañer y don José Morell.

Fué leida y aprobada el acta de la sesión anterior.

Se reprodujo la lectura del inventario de los bienes inmuebles, valores, derechos Reales y muebles pertenecientes á esta Corporacion municipal. La Corporación enterada del mismo y hallándolo conforme, acordó aprobarlo.

Previa la lectura de las respectivas cuentas, se acordó satisfacer: á D. Juan Enseñat 269'72 pesetas por 1455 Kgs. de algarrobas suministradas para manutención de los caballos de este Ayuntamiento; á la sociedad «Lira Sollerense» 125 pesetas por la asistencia de la banda de música de dicha sociedad á las procesiones de Semana Santa y Corpus Christi; á la sociedad «Fomento del Turismo» 15 pesetas por la cuota social correspondiente á los meses de Enero, Febrero y Marzo del corriente año y 45 pesetas por la correspondiente á los meses de Abril á Diciembre de 1913; y á D. Guillermo Barceló 19'15 pesetas por varios gastos imprevistos satisfechos por cuenta del Ayuntamiento.

Se acordó conceder los permisos siguientes que habían sido solicitados: á D. Gabriel Ferrer y Torrens para edificar una casa en un solar de la calle de la Fortuna, y á D. Juan Vidal Adrover para sustituir una barrera vieja de madera por otra de hierro y reconstruir las pilastras de un portillo de una finca de su propiedad que linda con el camino denominado del «Camp Llarch».

No habiendo ningún otro asunto de que tratar se levantó la sesión.

Cultos Sagrados

En la iglesia Parroquial.—Mañana, domingo dia 8. A las nueve y media, Horas menores y la misa mayor con sermón por el Rvdo. D. Andrés Bisbal, Vicario. Por la tarde, explicación del Catecismo. Al anochecer, Vísperas, Completas, sermón doctrinal y ejercicio dedicado al Corazón de Jesús.

Miércoles, dia 8. A las seis y media de la mañana ejercicio en obsequio de la Inmaculada Concepción.

Viernes dia 10. A las siete y media de la tarde, se dará principio á un triduo en honor de la Virgen del Carmen con sermón por el Rdo. D. Rafael Sitjar, Cura-párroco, y se continuará en los demás dias á la misma hora.

En el Oratorio del Hospital.—Fiesta en honor de la Sangre preciosa de Nuestro Señor Jesucristo.

Hoy al anochecer solemnes completas.

Mañana, á las nueve y media Tercia y acto seguido oficio con música, y sermón por el Rvdo Sr. Cura Arcipreste. A las cuatro y media de la tarde Visperas y al anochecer ejercicio con música.

En el oratorio de las Hermanas de la Caridad.—Viernes, dia 10. Se dará comienzo á la novena dedicada al Fundador San Vicente de Paul, celebrándose todos los dias á las siete de la mañana durante el tiempo de una misa. La novena será cantada por los niños de las escuelas de párvulos que dirigen las Hermanas de la Caridad.

Registro Civil

NACIMIENTOS

Varones 2.—Hembras 1.—Total 3.

MATRIMONIOS

Día 1.—Juan Crespi Bennasar, soltero, con Catalina Cuart Alberti, soltera.

Día 2.—José Arbona Bauzá, soltero, con Antonia Colom Crespi, soltera.

DEFUNCIONES

Día 30.—Antonia Bibiloni Enseñat, de 6 meses, m.ª 64.

Día 1.—Juan Arbona Vicens, de 54 años, casado, m.ª 43.

ESPECTACULOS

Cinema-Victoria

Funciones de *cine*. Esta noche á las nueve. Mañana, domingo, á las cinco de la tarde y por la noche sesión permanente desde las nueve hasta las once.

Se proyectarán interesantes películas entre ellas las tituladas: *La hija del Cajero*, de largo metraje, *Gaumont actualidades n.º 47*, *Un caso de fuerza mayor* y *La casa muda*.

Precios: Butaca con entrada, 0'25 pesetas.—Galería con id., 0'15 ptas.—Entrada general, 0'10 ptas.

VENTA

De las siguientes fincas:

1.ª Casa con un pequeño corral, de dos vertientes, planta baja, piso y desván, señalada con el número 7 de la calle de Buen Año de esta ciudad.

2.ª Pieza de tierra huerto, llamada «Can Tal», en Can Quench, de este término, de cabida unas 9 áreas 94 centiáreas; con el derecho anejo de 15 minutos semanales de agua de la fuente de la Alquería del Conde de este término.

Para informes en la Notaría de D. Pedro Alcover.

Verdadero VALE-REGALO

Para obtener un magnífico ALBUM propio para recopilar 192 tikets ó sean 32 colecciones con argumento de las más hermosas y conocidas películas cinematográficas.

Presentando este VALE á la Sucursal en esta ciudad de la casa EDITORIAL RECLAME-FILMS ó sea en **LA ARTISTICA de Salvador Elias, calle Luna n.º 5,** se entregará un hermoso ALBUM con cuatro colecciones de fototípias con sus correspondientes argumentos á escoger de entre las 30 películas que ya van publicadas, abonando solamente el valor de dichas colecciones ó sean 40 céntimos.

Cada semana aparecerán 3 colecciones nuevas de las películas más importantes, á 10 céntimos una.

LA ARTÍSTICA.—Luna 5, SÓLLER

ALCALDIA DE SOLLER

Se anuncia al público, para que llegue á conocimiento de los mozos alistados para el reemplazo del corriente año y hayan satisfecho el primer plazo de la cuota para reducir el tiempo de servicio en filas, que al ser llamados para ingresar a Cuerpo han de acreditar poseer la instrucción militar por medio de certificación expedida por el Director de una escuela de Instrucción Militar y de no poder acreditarlo perderán los derechos á disfrutar de la reducción y también la cuota satisfecha.

Los mozos que hayan de ser alistados para el reemplazo del próximo año de 1915 y deseen acogerse á los beneficios de la reducción del servicio en filas deberán acreditar poseer la instrucción militar en el momento de solicitar dicha reducción (desde primero de Enero á mediados de Febrero) sin cuyo requisito no les podrán ser concedidos dichos beneficios.

Se advierte que para poder obtener dicho certificado precisan cuando menos cien lecciones como mínimum.

Sóller 2 de Julio de 1914.—El Alcalde, Juan Puig.

AVISO

Importante casa de Comercio de frutas del medio-día de Francia, desea joven cocinero.

Para más informes dirigirse: calle de la Alquería del Conde, núm. 57.

Se solicita un socio

Casa española, fundada hace 15 años, y dedicada al ramo de vinos, licores y frutas, expediciones al por mayor y detall, situada en el centro de Francia. Su dueño, por falta de salud, solicita un socio con un poco de capital, ofreciendo retirarse y vender su firma dentro dos ó cuatro años.

Casa Mallorquina

Se da hospedaje y se sirven comidas

todo con extraordinario aseo

Casa de confianza, fundada en 1880

— DE —

GABRIEL ALBERTÍ

Rue des Faussets, 5

BORDEAUX

Gebrüder Bickelhaupt, Eberstadt Darmstadt

Telefon Nr. 3 — Postscheck-Konto Nr. 4741, Frankfurt a. M.

Leistungsfähigste Fabrik für:

Abreiss-Apparate
Anhänge-Etiketts
Beutel für alle Branchen
Buchbinderarbeiten
Couverts
Düten für alle Branchen
Dattelbeutel und -Schachteln
Einwickelpapiere
Flaschenseiden
Geschäftsbücher
Geschäfts-Drucksachen
Kalender
Litographische Waren
Notabloks
Pack Papiere
Pappteller
Rollen-Papiere
Servietten
Seidenpapiere
Spitzenpapiere
Tragtaschen
Versandtaschen

Bertrán K. = Kontobücher à 100, 200, 300, 400, 500 Blatt Grösse 43—28½ cm.

» E. = Expeditionsbücher à 100, 200, 300, 400, 500 Blatt mit und ohne Register Grösse 43,4—23,7 cm.

zu billigsten Preisen

Fábrica más adelantada para:

Aparatos para cortar papeles
Tarjetas colgantes
Bolsas papel todos tamaños
Trabajos de encuadernación
Sobres comerciales
Bolsas triangulares, para Dátiles, y artículos varios
Cajitas para dátiles
Papeles para envolver botellas
Libros comerciales
Impresos de Comercio
Calendarios
Trabajos de Litografía
Block-Notas
Papel para embalage
Platos de cartón
Papel en rollos
Servilletas de papel
Papel seda
Encajes de papel
Embalajes de papel
Embalages de expedición

Bertrán K. Libro de Cuentas - con 100, 200, 300, 400, 500 hojas Tamaño 43—28½ cm.

» E. Libro de Expediciones - con 100, 200, 300, 400, 500 hojas Con y sin Registro - Tamaño 23,4—23,7 cm.

Los precios más baratos

Pídanse muestras -- Precios módicos.

MAQUINAS

Se ruega al público visite nuestros Establecimientos para examinar los bordados de todos estilos: encajes, realce, matices, punto vainica, etc., ejecutados con la máquina

DOMÈSTICA BOBINA CENTRAL

la misma que se emplea universalmente para las familias en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares.

Máquinas para toda industria en que se emplee la costura.

SINGER

Todos los modelos á Ptas. 2'50 semanales.

Pídase el catálogo ilustrado que se da gratis.

PARA COSER

COMPAÑÍA SINGER

DE

MÁQUINAS PARA COSER

Establecimientos para la venta en la provincia de Baleares:

PALMA: Calle de Jaime II, 4.

MAHON: Calle Nueva, 32.

Se ruega al público visite nuestros Establecimientos. En SÓLLER: Calle de la Luna, n.º 9.

VICHY CATALAN

Balneario de primer orden.—Temporada de 1.º de Mayo á 30 de Octubre.—Montado á la altura de los mejores del extranjero.

Situado entre la estación y el pueblo de Caldas de Malavella (Gerona).
Teléfono de la red de Gerona combinada con la red de Barcelona.
Distancia de Barcelona: En tren ligero, 2 horas 30 m.; en tren correo, 3 horas.
Aguas minero-medicinales, termales de 60°, alcalinas, bicarbonatado sódicas, de fuerte mineralización, son las más aconsejadas por todas las eminencias médicas para la completa curación del Reumatismo y Artritismo, en todas sus formas, y de la Gota, así como también para combatir las afecciones del Estómago é Intestinos, los trastornos del Hígado, la Diabetes y las lesiones de los Riñones, principalmente la Albuminuria.

ADMINISTRACIÓN: Rambla de las Flores, 18, entresuelo.—BARCELONA.

EXPORTACIÓN DE FRUTOS

Vicente Giner

CARCAGENTE (Valencia)

ACTUALMENTE

Naranjas, Mandarinas, Limones y Cacahuet

TELEGRAMAS: GINER-CARCAGENTE

IMPORTATION DIRECTE de **BANANES** des ANTILLES et des CANARIES.

Agent Général de la FARINE de BANANES "MUSA"

L. HOLLIER

Maison Principale: 13 Boulevard Rochechouart, **Paris**

Succursales: LYON, 4 et 6 Rue Louis Vitet — ST. ETIENNE, 12 Rue Villebœuf

Telephone: Nord 30-60 ❁ Adr. Telgr: LUCHOLLIER-PARIS

Biblioteca "Patria,,

publica mensualmente un nuevo tomo, siendo el precio de suscripción anual **10 pesetas**

Se admiten SUSCRIPCIONES en "La Sinceridad,, calle de S. Bartolomé 17, donde hay además eu venta tomos sueltos.

Almacenes MATAS

(C'AN PERICO)

COLÓN, 17 19 y 21 — MAURA, 1 3 5 y 7 — JAIME II, 68, PALMA.

Patticipa á su numerosa clientela haber recibido los géneros de NOVEDAD para las estaciones de

Primavera y Verano para Señora y Caballero.

PAÑERÍA — SASTRERÍA — CAMISERÍA

Sedería - Lencería - Lanería - Géneros de Punto - Especialidad en géneros de luto

Esta casa á pesar de obsequiar con Cupones á sus favorecedores, demostrará ser la que vende más barato.

MAISON FONDÉE EN 1905

EXPÉDITIONS DIRECTES DE TOUTES SORTES DE PRIMEURS

Pour la France et l' Étranger

Cerises, Bigarreau, Pèches, Abricots, Tomates (du pais et de Majorque), Chasselas et Clairettes dorées du Gard

Barthélemy Arbona

PROPRIETAIRE

Boulevard Itam—TARASCON-sur-RHONE

Adresse Télégraphique, ARBONA, Tarascon.—Téléphone n.º 11.
Succursale a REMOULINS.—Téléphone n.º 7

La Fertilizadora. S. A.

Fábrica de abonos químicos en Santa Catalina

DESPACHO: Conquistador, 7.—PALMA

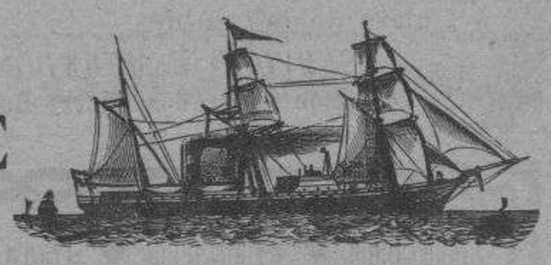
Superfosfato de cal, sulfato de amoniaco

Y DEMÁS PRIMERAS MATERIAS PARA ABONOS

Abonos especiales (compuestos) para viñas, cereales y toda clase de cultivos.—Laboratorio para análisis de tierras.

Esta Sociedad garantiza la pureza de sus productos, y para mayor seguridad de sus clientes les aconseja compren A TANTO POR GRADO, siendo el precio anual del grado del superfosfato de cal á ptas. 0'45.

MARITIMA SOLLERENSE



Servicio entre Sóller, Barcelona, Cette y viceversa

Salidas de Sóller para Barcelona los días 10, 20 y último de cada mes
„ de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.
„ de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.
„ de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

CONSIGNATARIOS:—EN SOLLER.—D. G. Bernat, calle del Príncipe, 24.—EN BARCELONA.—Sres. Fábregas y Garcías, Paseo de Isabel II, 8.—EN CETTE.—Bauzá y Massot, Quai de la Republique, 8

FRUTAS Y LEGUMBRES PRIMERIZAS

París 1909. MEDALLAS DE ORO Y DE BRONCE. París 1909

Casa fundada en 1895

Agustín Ville FILS

EXPEDIDOR PROPIETARIO

Avenue SAINT ESTEVE, en face le Marché en gros

PERPIGNAN (Pyrénées Orientales)

Dirección Telegráfica: *VILLE-Primeurs-Perpignan*

• Sindicato Agrícola Sollerense •

Este Sindicato se dedica á la exportación de naranjas, limones y toda clase de frutos del país, en buenas condiciones . : : : : : : :

Los que deseen utilizar sus servicios, dirigirse al domicilio social **Calle de la Luna,** y serán atendidos con puntualidad y economía . : : : .

ALMACÉN DE MADERAS

Carpintería movida á vapor

ESPECIALIDAD EN MUEBLES, PUERTAS Y PERSIANAS

Miguel Colom

Calles del Mar y Granvía
SÓLLER (Mallorca)

Sommiers de inmejorable calidad con sujeción á la siguiente tarifa de precios:

SOMMIERS hasta 1'85 m. largo — ANCHOS	1.ª clase Ptas.	2.ª clase Ptas.
De 0'60 á 0'70 m. . .	12'	10'65
De 0'71 á 0'80 m. . .	13'	11'35
De 0'81 á 0'90 m. . .	14'	12'15
De 0'91 á 1'00 m. . .	14'90	12'30
De 1'01 á 1'10 m. . .	16'30	14'
De 1'11 á 1'20 m. . .	17'20	14'90
De 1'21 á 1'30 m. . .	18'30	15'65
De 1'31 á 1'40 m. . .	19'20	16'40
De 1'41 á 1'50 m. . .	20'	17'15
De 1'41 á 1'50 m 2 piezas	25'	23'

A los clientes que tomen de una vez dos ó más SOMMIERS se les concederá un descuento de un 5 por ciento.

LOS MEJORES Vinos y Frutos de Málaga
Son los de
Miguel de Guzmán

Para informes y precios, dirigirse á la Casa ó á su Agente en Francia
Miguel Miró
1 bis, Rue des Vignerons á VINCENNES (Seine)

SUSCRIPCIONES á Periódicos y Revistas del PAIS Y EXTRANJERO

Se admiten en "La Sinceridad,, Calle de San Bartolomé, n.º 17.—SÓLLER

PABLO COLL Y F. REYNÉS
PIERRE BUSQUETS Successeur
AUXONNE (Côte d'Or)
SUCURSAL DE LA CASA COLL, DE DIJÓN

Especialidad en patatas y demás artículos del país. Expedición al por mayor de espárragos y de toda clase de legumbres.
—— *SERVICIO ESMERADO Y ECONOMICO* —
Dirección telegráfica: **Pierre Busquets — AUXONNE**

Importación • Exportación • Tránsitos • Consignaciones
Precios alzados para todas las destinaciones

SERVICIO especial para el trasbordo y reexpedición de naranjas, limones, frutas frescas, secas y demás artículos.
Expediciones de frutas y primores al por mayor.
ESPECIALIDAD DE ESPAÑA Y ARGELIA.
MICHEL BERNAT
Quai du Sud, 3,—CETTE—(Herault)
Dirección telegráfica: MICHEL BERNAT, CETTE. Teléfono, 4-08

Maison Guillaume Coll
FONDEE EN 1902

Expéditions de toute sorte de fruits et primeurs. Spécialité de pêches molles, pruues reine-claude, raisin chasselas, abricots, etc.
Artichauds, asperges, salades et toute sorte de légumes.
TRES BONS EMBALLAGES
Service complet de colis-postaux de 10 k. pour la France et l'Etranger
ADRESSE: G. COLL+Avenue de la Pepinière (en face du Marché en gros) á Perpignan (Pyrenées Orientales)
Adresse télégraphique: COLL GROS MARCHÉ Perpignan

Importaciones y Exportaciones DE FRUTOS, LEGUMBRES Y PRIMEURS
FRANCISCO ARBONA
6, Cours Julién, 6.—MARSEILLE
Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones, bananas, dátiles, higos, uvas pasas y en fresco.
Especialidad en toda clase de frutos y primeurs de España y Argelia.
FRUTOS SECOS DE TODA CALIDAD
Telegramas: FARBONA--Marseille—Teléfono 29.68
Servicio rápido y económico en todos los servicios

IMPRENTA Y LIBRERÍA
:: Confección de toda clase de trabajos tipográficos, de lujo y artísticos :: Obras, Folletos, Periódicos :: Tarjetas, Besalamanos, Esquelas de defunción :: Circulares, Carnets, y sobres de todas clases :: Talonarios, Memorandums, Cheques, Participaciones de enlace, etc., etc. :: :: :: ::
OBJETOS DE ESCRITORIO — Encuadernaciones de lujo y económicas

LA SINCERIDAD
Casa fundada en 1885
Calle de San Bartolomé, número 17.-SOLLER

PLATERÍA DE
RAFAEL CORTES
Calle del Príncipe n.º 13.—SÓLLER

En este establecimiento, situado en la céntrica calle del Príncipe, encontrarán los sollerenses un completo y variado surtido en objetos de dicho ramo, todo á
PRECIOS ECONOMICOS
-- Especialidad en bolsos de plata para Señora, á --
PRECIOS DE FÁBRICA

Almacén de FRUTOS ESPAÑOLES
ESPECIALIDAD EN FRUTOS DE PRIMERA CALIDAD
AL POR MAYOR Y MENOR
MIGUEL RIPOLL
Libourne—Place de l'Hôtel de Ville, 6—Libourne

Naranjas, Limones, Mandarinas, Granadas de España, Dátiles, Pasas, Uva fresca, Higos de Mallorca, Ciruelas
— — PRIMEURS DE ESPAÑA — —
Bananas, Ananas, Nueces, Avellanas, Cacahuetes, Castañas, Ajos, Cebollas, Charlotas
TELÉFONO, 131

COMISIONES, REPRESENTACIONES, IMPORTACIONES Y EXPEDICIONES
J. ASCHERI & Cie Successeurs
Boulevard du Musée, 70. MARSEILLE—Teléfono n.º 37-82

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones y bananas. Especialidad en toda clase de frutos y primeurs. Frutos secos de toda calidad.
TELEGRAMAS: MARCHPRIM MARSEILLE
Rapidez y Economía en todas las operaciones

MAISON
BERNARDO ARBONA et ses fils
28, COURS JULIEN — **MARSEILLE**
Adresse télégraphique: ABEDE (Marseille).—Téléphone, 15-04
Succursale à LAS PALMAS (Gran Canaria) Gran Vía Alfonso XIII
Télégrammes: ARBONA Las Palmas
Succursale á HAMBOURG: FRUCHTHOF.
Télégrammes: ARBONA Hambourg
Fruits frais, secs et primeurs de toutes provenances.
Importation directe. —Exportation.

TRANSPORTES TERRESTRES Y MARÍTIMOS

LA SOLLERENSE

de JOSÉ COLL

Casa Principal: CRBERE.--Sucursal en CETTE-3, Quai du Sud.

ADUANAS, COMISIÓN, CONSIGNACIÓN, TRÁNSITO

Agencia especial para el transbordo y la reexpedición de frutos y primeurs

SERVICIO RÁPIDO Y ECONÓMICO

Teléfono { Cèrbere, 1.09 / Cette, 4.08 } Telegramas { José Coll - CERBERE. / Coll, Transitaire - CETTE.

Expéditions pour la France et l'Etranger

Maison BERNARDO RIPOLL

Fondée en 1898

11, Rue de la République, 11—PERIGUEUX (Dordogne)

Expéditions par wagons et en sacs de

Noix, Chataignes et Marrons

Spécialité de colis-postaux de 10 kilos

Téléphone, 0.87 ✻ Adresse Télégraphique: RIPOLL Périgueux

Expéditions pour la France et l'Etranger

Grandes Almacenes **Bon Marché**

DE PALMA

- - - - - PRECIO FIJO - - - - -

Novedades para Señora, Caballero y niños.

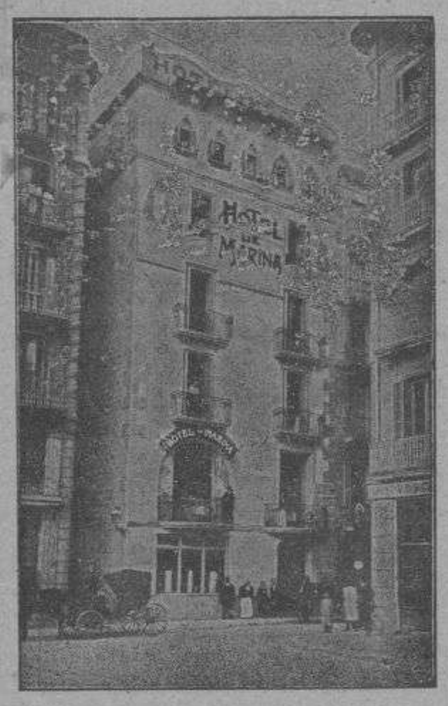
Lanería, Sedería y tejidos de hilo y algodón gran fantasía. ✻ Vestidos ✻ ✻ ✻ ✻ confeccionados y sobre medida. ✻ Corte distinguido. ✻ ✻ ✻ ✻

SASTRERÍA. CAMISERÍA. GÉNEROS DE PUNTO.

SECCION DE MERCERIA

Sscción especial para la confección de vestidos para Señora.—Blusitas y Kimonos de todas clases y formas de gran novedad.—Refajos, Echarpes, Pañuelos, etc., etc.

Gran chic Parisien SOMBREROS para SEÑORA y NIÑAS.



Hotel - Restaurant 'Marina'

Martín Carcasona

El más cerca de las estaciones: Junto al Muelle: Habitaciones para familias y particulares: Esmerado servicio á carta y á cubierto: Cuarto de baño, timbres y luz eléctrica en todos los departamentos de la casa: Intérprete á la llegada de los trenes y vapores. :: :: :: :: :: :: ::

: Teléfono 2869 :

Plaza Palacio, 10-BARCELONA

Comisión, Exportación é Importación

CARDELL Hermanos

Quai de Célestins, 10.—LYON.

Expedición al por mayor de todas clases de frutos y legumbres del país. Naranja, mandarina y toda clase de frutos secos.

Telegramas: **Cardell** — LYON.

Sucursal en **LE THOR** (Vaucluse)

Para la expedición de uva de mesa y vendimias por vagones completos y demás.

Telegramas: **Cardell** — LE THOR.

Sucursal en ALCIRA (Valencia)

Para la expedición de naranja, mandarina y uva moscatel

Frutos superiores.

= Carcagente = = Alcira = = Puebla Larga

Telegramas: **Cardell** — ALCIRA.

Frutos de España, de las Colonias y del País

IMPORTACIÓN DIRECTA

DIPLOMA DE HONOR

EN LA EXPOSICION DE BURDEOS 1908

V. Enseñat

24, RUE RAVEZ, 24 — BORDEAUX

Comisiones, Consignaciones y exportación de frutos del País

Mandarinas - Ananas - **BANANAS** - Cocos - Nueces del Brasil - Ciruelas d' Ente - Uva fresca del país - Dátiles muscades - Kakis del Japón - Naranjas y Limones

Especialidad en frutos de primera calidad á precios moderados

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: **ENSENAT - Bananes - BORDEAUX**

TRANSPORTES INTERNACIONALES, MARÍTIMOS Y TERRESTRES

DE

FRANCISCO OLIVER

Casa principal en CERBÈRE (Pyrs. Ors.)

Sucursales en CETTE; 12, Quai de la Republique y PORT-BOU

Rapidez y economía en todas las operaciones.—Servicio especial para el transbordo de frutas.—*Agencia de Aduanas, Comisión, Consignación y Tránsitos.*

PRECIOS ALZADOS PARA TODOS LOS PAISES

Direcciones telegráficas: { OLIVER Cerbère. / OLIVER Cette. / REVILO Port-Bou. } ✻ TELÉFONOS: Cerbère y Cette.

Gran Hotel Ultramar

antes **HOTEL UNIVERSO**

Propietarios: OLIVERAS Y SANVISENS

+ + + BARCELONA + + +

CON la reforma del edificio propónense los nuevos propietarios recuperar la fama universal que este establecimiento había alcanzado. Al efecto, embellecidas las habitaciones y ampliada la renombrada cocina española y francesa, peculiar de esta casa, no dudan los propietarios verse favorecidos por los hijos de estas Baleares, que siempre honraron el citado hotel con su presencia.

Representante en todos los trenes y vapores.—Coche particular de la casa.—Habitaciones exclusivas para familias.—Hermoso cuarto de baños.—Timbres eléctricos en todos los departamentos.—Hotel el más próximo de las estaciones, muelle, aduana y centros oficiales.

Plaza de Palacio, 3.-BARCELONA

COMISION, IMPORTACION, EXPORTACION

EXPEDICIONES AL POR MAYOR

de toda clase de frutos y legumbres del pais.

Naranjas, mandarinas y limones.

FRANCISCO FIOL y Hermanos

Rue des Clercs II, VIENNE-(Isère)

Telegramas: FIOL—VIENNE-(Isère). TELÉFONO 2-67.

CASA EN ALCIRA (Valencia) para la expedición de naranja y mandarina

TELEGRAMAS Y CORRESPONDENCIA: FIOL-ALCIRA

ISLEÑA MARÍTIMA

COMPAÑÍA MALLORQUINA DE VAPORES

servicio oficial de Comunicaciones Marítimas rápidas y regulares entre las Islas Baleares, Península, Extranjero y viceversa

◂ Salidas fijas de Palma para Marsella ▸ Todos los Domingos á las 9 mañana

◂ Salidas fijas de Marsella para Palma ▸ Todos los Miércoles á las 8 mañana

CONSIGNATARIOS

ALICANTE. "Isleña Marítima,,)Sucursal) Bilbao, 4
ARGEL. Sres. Sitjes Hermanos.
BARCELONA. "Isleña Marítima,, R. Sta. Mónica, 29
MARSELLA. Sres. Mayol, Brunet y C.ª Rue Republique
VALENCIA-GRAO. D. Juan Domingo.
IBIZA. Sres. Wallis y C.ª

Vapores de 1.ª clase: Rey Jaime I - Rey Jaime II - Miramar - Bellver - Mallorca - Balear - Cataluña - Lulio - Isleño - Ciudad de Palma - Formentera

Servicios combinados á fort-fait en conocimientos directos para los principales puertos de Inglaterra, Alemania, Belgica, Holanda, Dinamarca, Suecia, Canadá y para todos los que concurren los vapores de la *Trasatlántica Española* y de la Compañia *Correos de Africa.*

— Domicilio social: Palma de Mallorca.— Dirección telegráfica: Marítima-Palma —

Expéditions de toute sorte de **FRUITS & PRIMEURS**

pour la France & l' Étranger

IMPORTATION — EXPORTATION

MAISON CANALS FONDÉE EN 1872

Pastor & Gamundí

16, Rue des Halles - TARASCON - (B-du-Rh.)

Diplome de grand prix :-: Exposition internationale. Paris, 1906.

Hors concours : Membre du Jury :-: Exposition internationale Marseille 1906

Croix de mérite :-: Exposition internationale. Marseille, 1906

Télégrammes: PASTOR - Tarascon - s - Rhone.

Téléphone: Entrepôts & Magasin n.° 21

F. ROIG

PUEBLA LARGA - Valencia

Exporta buena naranja.

Carcajente—Puebla Larga—Alcira—Manuel

Telegramas: ROIG—PUEBLA LARGA

LOS MÁS IMPORTANTES DE LAS BALEARES

Grandes Almacenes SAN JOSÉ

DE

IGNACIO FIGUEROLA

CENTRAL: Brondo, 7, 9, y 11—Esquina Borne, 118—PALMA

SUCURSALES: Jaime II, 59 y 61 esquina Vicente Mut.=BINISALEM, calle Truch—LA PUEBLA, calle Mayor, 58—INCA, Plaza Iglesia, Palmer.

= Sastrería = Camisería = Confecciones =

Equipos para novios—Corbatería—Bisutería—Mercería—Sedería—Lanería—Alfombras—Lencería—Pañuelos—Géneros punto—Cortinajes

OBJETOS PARA REGALOS + PRECIO FIJO

COMPAÑÍA VIDAL-MAROTO

EXCURSIONES Á MIRAMAR, PUERTO Y BINIARAIX

EN AUTOMOVIL

con sujeción á la siguiente nota de precios:

De Sóller á Miramar, hasta cinco pasajeros, pud endo permanecer en el viaje tres horas. . . . . 25 Ptas
Para mayor número de horas precios convencionales.
De Sóller al Puerto y regreso, hasta cinco personas . . . . . 7 »
Si al regresar del Puerto se quiere dar la vuelta por la Huerta de arriba y camino del Murterá, habrá un aumento de 1'50 Ptas.
De Sóller á Biniaraix, hasta cinco pasajeros, llegando al almez. . . 7 »
Hasta el antiguo fielato de Fornalutx. . . . . 8 »

PARA MAS DETALLES Ó ENCARGOS:

Hotel "LA MARINA,,—Plaza de América.

Almacenes Montaner

Sindicato, 2 á 10 y Milagro, 1 á 11

PALMA DE MALLORCA

Pañería, Sastrería, Novedades para Señora y Caballero. Camisería, Lencería, Mantelería, Confección de blanco, Géneros de punto, Estatuaria Religiosa, Plata Meneses, Medallas, y Rosarios.

OBJETOS PARA REGALOS

Efectos Militares, Uniformes, Gorras, Espadería, Corbatería, Tapices, Alfombras y Cortinajes.

En la Sucursal "Can Bitla,,

Ropas hechas y SASTRERÍA ECONÓMICA

SASTRERÍA Y PAÑERÍA

DE

JOSE M.ª ALMAGRO

Calle de la Luna, n.° 58.—SÓLLER

GÉNEROS DEL PAIS Y EXTRANJERO

Gran surtido en cortes de traje de

Estambre, Cheviot, Paten, Armur, Alasticotín inglés y Melton Roubaix.

Especialidad en **Vicuñas negras** de **ELBEUF**

Gran surtido en FRESCOS, CHALECOS FANTASÍA y cortes de PANTALÓN.

— CAMISERÍA y CORBATERÍA. — CUELLOS y PUÑOS. —

— — TIRANTES y LIGAS AMERICANAS PARA CABALLERO — —

Precios sin competencia.

CERRAJERÍA

DE

Galmés Hermanos

Calle de la Luna, 29.—SOLLER (Mallorca)

Se construyen toda clase de *Cerraduras, Verjas, Balcones, Visagras, Correas*, etc.—Se admiten composturas de todas clases, como también de *Telares, Carruajes, Bicicletas, Máquinas de hacer Calceta, Máquinas de Coser, Fonógrafos* y *Relojes*.—Representante en Sóller de la célebre marca «*PFAFF*».

Se vende la plancha DALLI para planchar, la más práctica y económica para Sastres y Planchadoras.—(Patente de invención).

"Zum Spanischen Garten"

ANTONIO RIPOLL

Würzburg - Alemania - Augustinerstr. 7 - Casa fundada en 1905.

IMPORTACIÓN — COMISIÓN — EXPORTACION

EXPEDICIONES AL POR MAYOR DE TODA CLASE DE VINOS Y FRUTOS EXTRANJEROS Y LEGUMBRES DEL PAIS.

Telegramas: RIPOLL - Würzburg.= Teléfono 898.

Cuenta corriente con Bayerische Vereinsbank Filiale Würzburg.

LA PALMERA

SOCIEDAD COOPERATIVA

CAPDEPERA—(Baleares)

Telégramas: Palmera

FABRICACIÓN Y EXPORTACIÓN de obra de palmito al por mayor.
ESPECIALIDAD EN COFAS grandes para naranjas y demás frutas.
SENACHOS de todas clases y demás artículos del ramo.
Esta casa es la que mejor sirve por ser sus productos fabricados por los mismos socios.

:: Transportes Internacionales ::

Comisiones-Representaciones-Consignaciones-Tránsitos-Precios alzados para todas destinaciones

Servicio especial para el transbordo y reexpedición de NARANJAS, FRUTAS FRESCAS Y PESCADOS

BAUZA Y MASSOT

AGENTES DE ADUANAS

CASA PRINCIPAL: CERBÈRE (Francia) (Pyr.-Orient.)

SUCURSALES: PORT-BOU (España) HENDAYE (Basses Pyrenées)

CASAS . { en CETTE: Quai de la Republique 8-teléfono 3.37
» MARSEILLE: Rue Lafayette 3-teléfono 2.73

TELEGRAMAS: BAUZÁ

Consignatarios en CETTE del vapor **Villa de Sóller**

— — *Rapidez y Economía en todas las operaciones.* — —

SOLLER.—Imprenta de «La Sinceridad»